



Pline de îndreptățită mândrie și bucurie sunt scrisorile pe care le primim din partea oamenilor muncii cu prilejul împlinirii a doi ani dela votarea Constituției Republicii Populare Române. Ea e dragă fiecărui om muncitor, căci ea trăiește în viața lui de toate zilele. Nu e rând al Constituției care să nu fi fost obținut prin ani grei de lupte aprige, prin jertfe de sânge. În toată acea mai cumplite terori a regimului burghez-moșieresc, cuvintele tovarășului Stalin făceau să încolțească în suflete nebiruită putere de luptă: Constituția Uniunii Sovietice „va fi un document care va dovedi că ceace este realizat în U.R.S.S. poate fi pe deplin realizat și în celelalte țări”.

Istoria a confirmat această genială previziune a marelui Stalin iar azi principiile nemuritoare ale Constituției Staliniste stau la temelie noilor Constituții ale acelor țări care, asemenea României, s'au putut smulge cu ajutorul Uniunii Sovietice din lanțurile imperialismului și au pus la construirea orânduirii socialiste. Spre deosebire de cele mai „democratice” constituții burgheze, care se mărginesc cu proclamarea făcătoare de unor drepturi și libertăți inexistente, pentru a masca de fapt dictatura de clasă a burgheziei, Constituția R.P.R. consfințește transformările revoluționare ce au avut loc în țara noastră, drepturile cucerite de popor sub conducerea clasei muncitoare în frunte cu Partidul ei și stabilește condițiile materiale ale garanțării acestora. Iar principiile cheazăse a asigurării în practică a acestor drepturi, a apărării și sporirii lor este faptul fundamental prevăzut în Constituție că întreaga putere de Stat aparține poporului, că reorganizarea acestuia în toate organele puterii de Stat sunt răspunzătoare în fața poporului și pot fi revocati prin voiața alegătorilor. Exercițiul puterii de Stat a dictaturii proletariului, zecile de mii de muncitori și țărani muncitori, membri ai Comitetelor Provizorii, dovedesc prin activitatea lor de zi de zi și suneșoritatea regimului de democrație populară față de parlamentarismul burghez.

Rundă pentru totdeauna cu trecutul care făcuse din țara noastră o micocolonie a puterii imperialiste, Constituția proclamă și țările independente și suveranitatea Republicii Populare Române. Apărarea independentei și suveranității naționale, obținute grație eliberării noastre de către Armata Sovietică, întărirea lor continuă în luptă împotriva imperialismului și scrișându-ne pe alianță cu Uniunea Sovietică, acesta este principii de bază al politicii noastre externe. Iar faptul că am năut spulbera toate umelirile urzite de imperialisti inoștrii independente noastre se explică tocmai prin scrișimul marii Țări a Socialismului victorios. Existența regimului de democrație populară, formă a dictaturii proletariului, prietenia și alianța de nezdruccinat cu marea Uniune Sovietică — lată asadar temelie de granițe ale cuceririlor noastre, garanția dezvoltării acestora. Constituțiile burgheze proclamă de ochii lumii denlna libertate și egalitate a tuturor cetățenilor.

Dar singura libertate pe care capitalismul o garantează cu adevărat omului muncitor este aceea de a muri de foame, singurul drept acela de a fi exploatat. Constituția noastră își afirmă răspicat caracterul de clasă. Ea enunță principii revoluționari cu neputință de conceput în vreo constituție burgheză că „munca este factorul de bază al vieții economice a Statului. Ea este o datorie patriotică a fiecărui cetățean. Statul acordă sprijin tuturor celor ce muncesc, pentru a-i apăra împotriva exploataării și a ridicării nivelului lor de trai”. Din faptul că puterea de Stat aparține clasei muncitoare în alianță cu țărănimea muncitoare iar munca e factorul de bază al vieții economice, decurg toate celelalte prevederi ale Constituției care se reflectă în viața noastră de toate zilele. Ele se oglindesc în avântul întrecerii socialiste, care în cinstea aniversării tovarășului Stalin a antrenat sute de mii de oameni ai muncii încadrați în C.G.M. Eliberată din robia capitalistă munca devine o chestiune de cinste, glorie și eroism, principala formă de manifestare a patriotismului, scoțând din adăncul maselor nenumărați fruntași în producție, inovatori, raționalizatori, ca strungarul N. Serbănescu, minerul Crainic Panfil, țesătoarea Maria Cincă sau tractoristul Biro Iosif. În vreme ce în lumea capitalistă numărul șomerilor a

ajuns la 45 de milioane, la noi dezvoltarea economiei socialiste planificată a făcut ca dreptul de muncă prevăzută de Constituție să devină o realitate. Dreptul la odihnă, la concedii plătite, deosemeni. Peste 175.000 oameni ai muncii au fost trimiși în cursul anului trecut în stațiunile balneare. Dreptul la învățătură e realizat prin introducerea învățământului gratuit de 7 clase, prin cele 16.000 școli de toate gradele și în limbile tuturor naționalităților conlocuitori la care urmează aproape două milioane elevi, în vreme ce în Anglia programul laburist de „austeritate” prevede reducerea cheltuielilor pentru învățământ și sănătatea publică iar în Statele Unite, fondurile alocate educației publice se ridică la 1 la sută din buget și cele pentru cheltuielile de război la peste 70 la sută... Grija Statului pentru sănătatea publică, pentru ocrotirea mamei și copilului, prevăzută în Constituție, se reflectă în întinsa rețea de dispensare, maternități, creșe, în întreg sistemul asigurărilor sociale. Și aceasta în vreme ce în Statele Unite statisticele arată că nu mai puțin de 25 de milioane oameni suferă de boli cronice. Practicii linsajului, discriminării rasiale, dublei robii a femeii, Constituția noastră îi opune deplina egalitate în drepturi a naționalităților, făcându-le o cultură propriei a acestora, cultură națională în formă, socialistă în conținut, posibilitatea acordată femeii de a îndeplini cele mai înalte funcțiuni în Stat, grija deosebită pentru ocrotirea mamei și copilului.

Cât despre libertatea individuală, a presei, cuvântului și intrinșicilor, dreptul de asociere și organizare, toate aceste drepturi politice pe care oamenii muncii din țara noastră le exercită pentru prima oară, ele sunt în țările capitaliste, monopolul unui pumn de exploataatori. Capitalismul în agonie a asvârțit orice mască a putredii democrației burgheze încercând din răspuțeri să împiedice ridicarea maselor la lupta împotriva robiei capitaliste și a pregătirilor la război. Egalând în ticăloșie și bestialitate pe nedecessorii lor hitleristi, imperialiștii anglo-americani au trecut la fascizarea fișții a țării lor înrobite, la călcarea în picioare a propriilor lor constituții și legi.

Pildă a barbariei „civilizației” atlantice, legea Muntz prevede că lupta pentru pace fiind o formă a activității „anti-americane” trebuie sancționată ca o crimă, iar înclinoarea între 2—5 ani va pedepsi pe membrii sindicatelor ce vor cere mărirea salariilor și pe proșii care vor cere interzicerea armei atomice.

Metodele cele mai bestiale de teroare fascistă sunt folosite de călăul Tito pentru a-și menține dictatura fascistă amenințată de lupta crescândă de eliberare a poporului iugoslav. După ce a arestat în prealabil o treime din deputații vechii Scupsine, poliția titoișă a pregătit atmosfera pentru receptele „alegeri” acordând drept de vot la 135.000 colaboratoriști și a pus în libertate 7.000 de criminali de război.

Sărbătorim cea de a doua aniversare dela votarea Constituției R.P.R. în toată întrecerea socialistă pentru întâmpinarea zilei de 1 Mai, prin noi victorii în lupta dusă sub conducerea Partidului pentru întărirea Patriei, pentru socialism.

Constituția noastră nu numai că consfințește cuceririle revoluționare ale poporului, ci este — urmând pilda marii Constituții Staliniste — o lege vie, care conține premisele dezvoltării cuceririlor noastre. Ea ne cheamă spre noi lupte pentru ducerea mai departe a succeselor dobândite, pentru dezvoltarea economiei socialiste și ridicarea nivelului de trai al celor ce muncesc, pentru zdrobirea rezistenței tot mai inversunante a dușmanului de clasă și consolidarea puterii de Stat a dictaturii proletariului, pentru înflorirea Patriei noastre, pentru socialism.

Dar tocmai pentru a putea apăra cuceririle ce ne sunt scumpe și pe care le-am obținut prin atâtea jertfe, pentru a face viața mereu mai veselă și mai frumoasă, trebuie să ne încordăm toate puterile la lupta împotriva uneltorilor la un nou război. Lupta pentru pace este azi datorită sfântă a oricărui om cinstit. Să participăm din toate puterile la lupta invincibilului front al păcii condus de Uniunea Sovietică!

Să nu rămână om cinstit și doritor de pace din țara noastră care să nu fi semnat și să nu fi devenit un înflăcărat răspânditor al apelului dela Stockholm al Comitetului Permanent al Congresului Mondial al Partizanilor Păcii cu privire la interzicerea armei atomice și la declararea ca criminal de război a guvernului care va folosi primul arma atomică.

In numărul de azi:
● RĂSFIND CONSTITUȚIA REPUBLICII NOASTRE... (Pag. 3-a)
● PENTRU RIDICAREA ȘI ORGANIZAREA VIGILENȚEI REVOLUȚIONARE A MASELOR (II) (Pag. 2-a)
● NOTA GUVERNULUI SOVIETIC CĂTRE GUVERNUL ITALIAN (Pag. 4-a)

„Cerem interzicerea necondiționată a armei atomice!”

Guvernul care va folosi primul arma atomică să fie tratat ca criminal de război!”

Oamenii muncii manuale și intelectuale se alătură cu entuziasm chemării Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii în R. P. R.

Comitetul Executiv al Confederației Generale a Muncii, exprimând voința celor peste 2 milioane de membri organizați în sindicate, își însușește în întregime Apelul Comitetului Permanent al Congresului Mondial al Partizanilor Păcii și cheamă pe toți oamenii muncii din țara noastră să semneze acest Apel și să ducă o luptă necruțătoare împotriva imperialismului anglo-american și a agenților lor, care amenință omenirea cu exterminarea în masă prin folosirea monstruoasei arme atomice.

Cerând cu hotărâre interzicerea necondiționată a armei atomice, cerând stabilirea

unui strict control internațional asupra aplicării acestei hotărâri, considerând că guvernul care va folosi primul arma atomică împotriva vreunei țări va comite o crimă împotriva omenirii și trebuie să fie tratat ca criminal de război, clasa muncitoare și toți oamenii muncii din țara noastră vor lupta cu cea mai mare hotărâre împotriva uneltorilor războinice ale imperialismului, pentru apărarea păcii, pentru întărirea și înflorirea Patriei noastre scumpe, pentru îmbunătățirea continuă a vieții materiale și culturale a celor ce muncesc.

Comitetul Executiv al Confederației Generale a Muncii din R. P. R.

Vom semna cu toată dragostea Apelel

La secțiile cazangerie 1 și 2, ale uzinelor „23 August” pistoalele niturilor de cazane dudau încă, în momentul când sirena anunța încetarea lucrului. Toți muncitorii și-au lăsat sculele, îndreptându-se către mijlocul halei, unde tov. Moiscescu a citit Apelul Comitetului Permanent al Partizanilor Păcii.

„Nu noi muncim pentru război, ci pentru pace!” — încheie plin de hotărâre tov.

Moiscescu, în aplauzele puternice ale celor prezenți. Vorbeste apoi ministrul Barany Ștefan, unul dintre cei mai bătrâni muncitori din secție.

„Luptăm pentru o viață fericită, pentru noi și familiile noastre! Vom semna cu toată dragostea Apelel Comitetului Permanent al Partizanilor Păcii, care exprimă hotărârea noastră de neclintit — a spus el în aplauzele in-

delungate ale tuturor celor de față.

Asemenea meetinguri fulger au avut loc în cursul zilei de ieri în toate secțiile uzinelor „23 August”. Muncitorii, tehnicienii și funcționarii acestei importante uzine din Capitală au primit cu multă însuflețire Apelul Comitetului Permanent al Partizanilor Păcii din R.P.R., arătându-și voința lor dărză de a lupta pentru apărarea păcii.

Serisori dela intelectuali

In cursul zilei de ieri ne-au sosit la redacție numeroase scrisori din partea intelectualilor prin care declară că se alătură cu entuziasm apelului Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din R. P. R. Publicăm mai jos o parte a acestor scrisori:

Acad. prof. CONST. BALMUȘ declară în scrisoarea sa:

Ca om de știință, semnez cu tot entuziasmul Apelul Comitetului Permanent al Congresului Mondial al Partizanilor Păcii, fiind adânc convins că numai pacea poate asigura condițiile unei munci științifice creatoare, în folosul poporului.

Imperialiștii anglo-americani, amenințând cu războiul atomic, se dovedesc a fi dușmanii științei, dușmanii progresului, dușmanii omenirii. De aceea mă ală-

tur cu toată hotărârea la lupta unită a partizanilor păcii din întreaga lume.

Cunoscuta artistă a Teatrului Național din București, AURA BUZESCU, profesoară la Institutul de Artă, ne scrie:

Salut cu bucurie chemarea Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din R.P.R. și îmi dau entuziasma mea adeziune la acțiunea pentru interzicerea armei atomice, fiind încredințată că numai pacea asigură dezvoltarea și înflorirea artelor și culturii umane.

D. PANAITESCU PERPESSICIU, membru corespondent a Academiei R.P.R., ne scrie:

Ofițer invalid din primul război mondial, când mijloacele de distrugere, rapor-

tate la cele atomice de astăzi, tot mai păstrau un caracter idilic, sunt hotărât un statornic partizan al păcii.

Indeletnicirile mele de cărturar, pe de altă parte, ca și simțul de responsabilitate față de o umanitate atât de greu încercată în două devastatoare războaie, mă îndeamnă să ader din toată inima la condamnarea acelu „bici groznic” pe care îl stigmatiza, acum mai bine de o sută de ani, poetul Grigore Alexandrescu.

Interzicerea bombei atomice și instituirea unui strict control internațional me se par printre primele cerințe ale ceasului de față.

In pag. 3-a: Aite adeziuni ale oamenilor muncii

Noi succese în întrecerea socialistă în cinstea zilei de 1 Mai

„Cel mai scurt timp de intervenție pe șchelă”

Intensificându-și eforturile în cadrul întrecerii socialiste în cinstea zilei de 1 Mai, numeroase echipe de sondori dela șchelă „Sovrompetrol”. Moreni luptă hotărât pentru scurtarea timpului de intervenție — condiție esențială în sporirea producției de țefti.

Echipa maistrului sondor

Călărașu Alexandru, formată din patru oameni, lucrând zilele trecute la sonda Nr. 408 unde avea de introdus 500 metri de tubing, măsurat, șablonat și de făcut proba cu apă, a reușit să termine toate aceste lucrări în numai 8 ore, în loc de 14 ore cât fusese programat.

Acesta reprezintă cel mai

scurt timp de intervenție întâlnit până acum în șchelă „Sovrompetrol”. Moreni! Antrenate de acest exemplu, toate celelalte echipe de sondori din șchelă au trecut să lupte în întrecerea socialistă pentru scurtarea timpului de intervenție sub lozincă: „CEL MAI SCURT TIMP DE INTERVENȚIE PE SCHELA”.

Echipa oțelărilor Olach Ștefan din Hunedoara a dat o șară în 3 ore și 55 minute

HUNEDOARA. (prin telefon dela corespondentul nostru). Un angajament de frunte al oțelărilor hunedoreni în întrecerea în cinstea zilei de 1 Mai este acela de a extinde la toate cuptoarele metoda sovietică de elaborare a șarjelor rapide. Această metodă, aplicată pentru prima dată la Hunedoara de prim-topitorul Simeria Gh., a dat rezultate dintre cele mai bune.

In ziua de 8 Aprilie, echipa

prim-topitorului Olach Ștefan din schimbul maistrului Oțelăru a elaborat la cuptul cel nou O SARJĂ NORMALĂ IN 3 ORE ȘI 55 MINUTE. In acest schimb, Olach Ștefan și-a depășit programul de producție cu 77,95%.

Un rol deosebit în obținerea acestui succes l-a avut echipa tov. A. Voinea dela grupa de turnare. Această echipă, organizându-și mai bine munca, a redus cu 2 ore și 20 minute timpul de pre-

gătire, pentru turnarea șarjelor și desbătutul gropii.

OTELĂRIA SPECIALĂ LUCREAZĂ ÎN CONTUL LUNII MAI

Muncitorii și tehnicienii oțelăriei speciale au depășit în ziua de 9 Aprilie cu 60% sarcina zilnică de program, iar echipa condusă de tov. Wola Viliam și-a depășit programul zilnic de producție cu 96%.

Întreaga oțelărie specială lucrează în contul lunii Mai.

Echipa minerului Stentzel Ion dela Herja a depășit cu 0,85 m. c. programul la înaintare

BAIA MARE (dela trimișii nostri). — Au trecut numai câteva zile de când minierii fruntași Raiz George și Horvath Ludovic dela mina Herja cu chemat arupele de mineri din toate exploatarele Combinatului. Baia Mare s-a și sporesc eforturile în întrecerea socialistă în cinstea zilei de 1 Mai, sub lozincă: „1,5 m. c. LA ABATAJ

și 1 m. c. LA ÎNAINȚARI, PESTE PROGRAM”. Insușindu-și această chemare, numeroase grupe de mineri, introducând schimb la locul de muncă și folosind din plin ziua de lucru, obțin succese însemnate în producție.

Astfel, în ziua de 11 Aprilie, echipa minerului Stentzel Ion dela mina Herja a reușit să

dece un număr de 15 găuri cu un singur perforator, DEGRASIND CU 0,85 m. c. DEGRASIMUL LA ÎNAINȚARE. Pentru a obține rezultate cât mai bune în întrecerea socialistă în cinstea zilei de 1 Mai, echipa minerului Stentzel Ion va aplica zilele acestea, metoda de lucru cu 2 perforatoare la acelaș front.



In hala mecanică grea dela „23 August” muncitorii ascultă cu atenție chemarea Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din R. P. R.

De pe frontul însămânțărilor de primăvară

Brigada de calitate a tov. Budu Ion dela S. M. T. Frățilești și-a terminat în întregime planul de muncă

(Prin telefon dela trimisul nostru). Sâmbătă 8 Aprilie a. c. brigada de calitate a tov. Budu Ion dela S.M.T. Frățilești-Ialomița și-a terminat în întregime planul de muncă pentru campania însă-mânțărilor de primăvară. Brigada a lucrat 643 ha,

cea mai mare parte pe pământurile țărănilor muncitori întovărășiți. Lucrările făcute de brigada sunt de calitate superioară.

Comuna Găvănești-Romanați a pornit însă-mânțările din etapa a III-a

(Dela Grigorie Reda, coresp.). Aproape că n'a fost zi în campania de însă-mânțări din primăvara aceasta în care membrii Comitetului Provizoriu din comuna Găvănești, județul Romanați, agentul agricol, agitatorii organizației de bază sau șefii de tarlale să nu meargă din casă în casă și

să lămurească țărani muncitori că e în interesul lor să însă-mânțeze cât mai devreme și în bune condiții, pentru că culegă anul acesta rod bogat. Iar după ce însă-mânțările au început, ei au fost mereu în fruntea celor care ieșeau la arat și la însă-mânțat. Țărani muncitori le-au urmat cu însuflețire îndem-

nul și astfel planul însă-mânțărilor din etapa I-a și a II-a a fost îndeplinit, pe întreaga comună, cu 3 zile înainte de termenul fixat. De curând țărani muncitori din Găvănești în frunte cu membrii organizației de bază a Partidului, au început însă-mânțarea culturilor din etapa a III-a, ca de exemplu cartofii, cănepa, etc.

In județul Severin, plasa Lugoj e fruntaș în însă-mânțări

(Dela Ștefan Nicanor, coresp.). — Până la data de 6 Aprilie a. c., în județul Severin planul însă-mânțărilor de primăvară a fost îndeplinit în proporție de 33%. In fruntea plășilor din județ

este plasa Lugoj — care a realizat 42% din plan — urmată de plășile Sacul și Bărlint. Au rămas mult în urmă plășile Orșova și Teregoava, care au realizat până la această dată abia 20% din

planul însă-mânțărilor de primăvară. Comitetele Provizorii comunale, îndrumate de organizațiile de partid, trebuie să-și intensifice eforturile și să grăbească însă-mânțările de primăvară.

Prim-maistrul Obradovici Dumitru luptă pentru pace

Mie de statură, cu părul albit de ani, Obradovici Dumitru e prim-maistrul la furnalele Reșitei. Cele 60 de furni nu se simt în mișcările sale vioase. Cât e ziua de mare, trece de la un furnal la altul, da un sfat topitorului Sărbu, schimbă o vorbă cu Berechet, se consultă cu furnalistul Vatenovschi cum s'ar putea da mai multă fontă.

Nici el și nici Vatenovschi nu se mai simt „minoritarii” de ieri, ci filii iubii al Republicii Populare Române. Patria tuturor celor ce muncește. În zilele de sărbătoare, pe pieptul sârbului Obradovici Dumitru strălucește „Ordinul Muncii”, răsplătă a eforturilor sale în munca depusă pentru înflorirea Patriei. Câte odată, când sovinul de fontă făcște vijelios pe rină, Obradovici Dumitru cuprinde cu privirea furnalele și gândul îi zboară departe, la poporul frate de dincolo de Dunăre. Cu glasul lui domnăscă, spune lui Vatenovschi, grădind cu mâna spre Dunăre.

— „Aș vrea să fiu cu voi sub eizma lui Tito. E joacă cum îl cântă bancherii din America, împotriva lui, împotriva tuturor atâtorilor la război, pentru libertatea fratilor mei trebuie să luptăm fără încetare.

Prim maistrul furnalist privește iară furnalele care îi sunt atât de dragi, privește oamenii care le stăpănesc, privește în față viitorul. În țară se înalță noi furnale,

noț cupitoare „Siemens Martin”, răsăr peste tot noi fabrici, înfloresc Patria. Da, acesta este viitorul! Pentru construirea unei vieți ferice, avem nevoie de pace.

Seri de arăndul, Dumitru Obradovici lucrează în cabina lui, lângă furnalul 2. Topitorii din echipa lui Vatenovschi îl văd, prin geamul luminat, cum face calcule, cum trage linii pe o coală de hârtie.

Intre o zi, bătrânul furnalist a pornit spre biroul de normalizare și inventiv al lui mei. Ducea cu el o schiță, și o scurta scrisoare: „Subsemnatul Obradovici Dumitru, de 60 de ani, prim-maistrul la furnale, propun următoarea raționalizare: ...”

Și cu schita în mână a început să explice tovarășilor dela birou:

— Vedeti? Așa sunt construite becurile de gaz dela furnal pentru încălzirea cov-purului 1 și 3. Ventilatorul care aduce aerul n'are fost pus niciodată în lucru. Dece? Fără încălțiraj natural al cupitorului e destul de puternic să aspire aerul trebucinos arderii. Ba aspiră chiar prea mult. Mă miram eu de ce consumă atâtă gaz covepuri 1 și 3! Am cercetat și am aflat că lucrează cu prea mult aer. Trebuie să reglăm neapărat consumul de aer. Iată care-i propunerea mea: să demon-tăm ventilatoarele și să punem în locul lor niște dispozitive speciale.

Și meșterul a arătat pe schi-

tă schema dispozitivelor propuse de el.

— În felul acesta o să scadă tirajul, o să intre în covepuri mai puțin aer și covepuri vor consuma mai puțin gaz; numai atâtă cât trebuie. Cel puțin 1 milion și jumătate de lei o să economisim dela fiecare sase luni. Iar cele două motoare electrice, care costă și ele câteva sute de mii lei, o să le folosim pentru alte treburi. O să dăm astfel fontă mai eficientă, și atâtă și atâtă mașini și u-nelte care se fac din fonta noastră, o să se ieftinească astfel și ele.

— Zi și noapte, bătrânul maistrul îngrijește furnalele. Deseri, topitorii din schimbul de noapte îl văd lucrând în cabina lui, lângă furnalul 2.

— Tot nu se lasă meșterul nostru!

Dumitru Obradovici nu și preocupetește puterea de muncă pentru ca furnalele să producă fontă mai multă. Privirea-i învâne, deseri, covepuri înalte și covepuri. Gândurile îi zboară departe, la poporul frate de dincolo de Dunăre și mereu el își îndeamnă tovarășii:

— Să dăm mai multă fontă pentru pace. Împotriva lui Iuda-Tito, împotriva supritorului fratilor mei, împotriva atâtorilor la război și a u-neltelor lor mășșave, pentru pace, trebuie să luptăm din toate puterile, în rând cu toți oamenii muncii. Stalin e cu noi!

Nicolae Bivolov

Pentru norme de lucru științifice

Zilnic ne sesese la redacție scrisori prin care muncitorii din fabrici și uzine își exprimă hotărârea de a lucra după norme științifice care să ducă la creșterea productivității muncii și îmbunătățirea condițiilor de trai ale celor ce muncește.

NORMELE INVECHITE SUNT O PIEDICĂ ÎN CALEA RIDICĂRII PRODUCTIVITĂȚII MUNCII

Iată ce spune minerul Lungu Andrei într-o scrisoare adresată ziarului „Scanteia”:

— „Sunt șef de echipă la abatajul dela traversa 23, din regiunea de Vest a minel „Gh. Gheorghiu-Dej” din Anina. Lucrez la această mină încă din anul 1929. În trecut, munca noastră în mină era cât se poate de grea. Lucram cu ciocane de abataj vechi, uzate; abia reușeam să îndeplinim norma. Azi, datorită ma-

șinilor care ne-au venit din Uniunea Sovietică, datorită sfaturilor tehnice primite dela tovarășii noștri sovietici, am reușit să îmbunătățim condițiile de muncă în mină. La abatajul unde lucrez, prin eliminarea timpilor morți, prin folosirea din plin a celor 8 ore de muncă, fiecare miner din echipa mea a reușit să depășească cu mult normele fixate. De acum a-cestea nu mai corespund utilității și nivelului profesional tot mai ridicat al echipei. Conștienți că normele vechi sunt o piedică în calea ridicării productivității muncii și că ele ne scumpesc viața, am cerut să ni se mărească norma dela 3,4 vagoane la 4 vagoane cap de om”.

NORME NOI DE LUCRU LA RĂZBOIE

CRAIOVA. (Prin telefon dela coresp. nostru). Teș-

torii Pascual Constantin, Tudorache Dumitru, Lumezeanu Constantin și Dumitran Maria, dela țesătoria „Olenia”, au cerut înlocuirea normelor învechite cu alte norme juste, corespunzătoare metodelor noi folosite în secție.

Lucrând la câte două războaie fiecare, ei au cerut ca norma de lucru pe război să fie mărită dela 24.000 bătați la 24.600 bătați. Tov. Avram Gheorghe și muncitoarea Mastanior Ștefania dela mașina de uscat au cerut de asemenea reducerea timpilor de lucru cu 2,5% la numeroase operații.

Urmând exemplul lor, mulți muncitori au trimis cereri direcțiilor pentru a li se reducă timpul de lucru pentru ca și ei să contribuie la ieftinirea prețului de cost al fabricatelor.

Cu ocazia comemorării a 20 de ani dela moartea lui VLADIMIR MAIACOVSKI, cel mai mare poet sovietic, recomandăm din operele sale traduse în românește:

— POEMUL LUI OCTOMBRIE Ed. Cartea Rusă

— VLADIMIR ILICI LENIN Ed. Cartea Rusă

— ÎN GURA MARE Editura de Stat

— LENIN (Fragment) E. P. L. A.

— POEZII PENTRU COPII Editura de Stat.

Crește numărul cititorilor în județul Sibiu

SIBIU (dela corespondentul nostru). În satelii din județul Sibiu, numărul cititorilor de cărți și broșuri a crescut în cursul lunii Martie a. c. la 10.353, dela 5530 cât era în luna Decembrie 1949.

În cursul aceleiași luni s'au ținut în căminele culturale sătești 641 conferințe la care au participat 93.470 țărani muncitori, adică cu 20.300 mai mulți decât în cursul lunii Februarie 1950.

Campania pomicolă în județul Muscel

CAMPULUNG MUSCEL, (dela corespondentul nostru). — Comitetul Provizoriu județean Muscel a pus la dispoziție plăștilor pompe de stropit, precum și produse chimice necesare preparării lichidului desinfecțant destinat tratării pomilor fructiferi. Până la 24 Martie s'au stropit 957.000 pomi din cei 1.740.000 programați să fie tratați în cursul acestui an.

În frunte se află plasa Ștefănești care a tratat 224.860 pomi din cei 271.840 pomi programați, plasa Boteni unde au fost stropiți 192.488 pomi din 354.189 și plasa Stălpeni cu 170.298 pomi stropiți.

RADIO — Vineri 14 Aprilie 1950

RADIO ROMANIA: 7,00: Emisiune în limba maghiară; 13,30: Emisiune în limba germană.

RADIO BUCUREȘTI: 1: 7,00: Muzică sovietică în interpretarea ansamblurilor și solistilor români; 19,00: Cântece cu însuflețese oameni muncii din țara noastră în lupta pentru pace; 19,10: Carnet Cultural; 19,15: Cronica filmului; 19,20: Radioteatrul; 19,30: Piesa de concert în fa minor pentru pian și orchestră, de Weber; 19,35: Compozitori din Școala Națională; 20,00: Romane de Cealtescu; 20,30: Un concert de Chopin; 21,00: Concert de muzică populară; 22,00-22,30: Postul pe 32,4 m. Postul pe Unda Scurtă pe 25 m. și Radio România Liberă pe 48,3 m. emit pentru străinătate.

BUCUREȘTI: 6,10: Radio Jurnal; 7,55: Buletinul de știri în limba rusă; 7,59: Citirea articolei „Lui de fond din ziarul „Scanteia”; 7,43: Muzică populară din Banat și Ardeal; 13,02: Buletin de știri și Revista Presei; 13,45: Orchestra Ionel Dinicu; 14,00: Cronica vieții culturale sovietice; 14,15: Muzică sovietică; 15,30: Radio Jurnal; 18,03: Ora copiilor; 18,30: Curs de limba rusă; 20,15: Seară de operă. Selecțiuni din opera „Rusalka” de Dragomirski în pauză; Scriitorii noștri; 22,25: Buletin de știri în limba rusă; 22,30: Compozitori noștri; 10: Fotino-violonce; 22,45: Gheorghe Niculescu-Basu-canto; 23,30: Radio Jurnal.

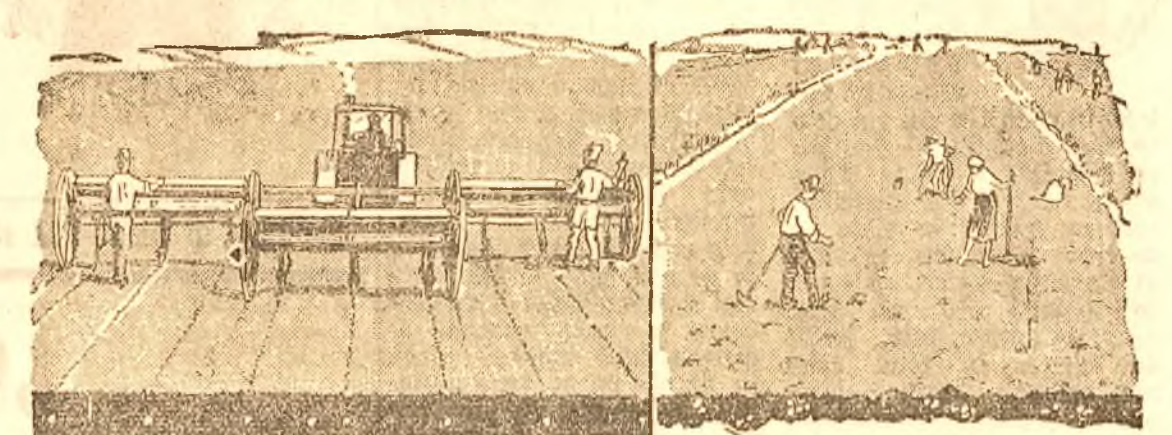
SA CONSTRUIM CASA SCANTEII!

15-16 APRILIE 1950

Cursa Scanteii

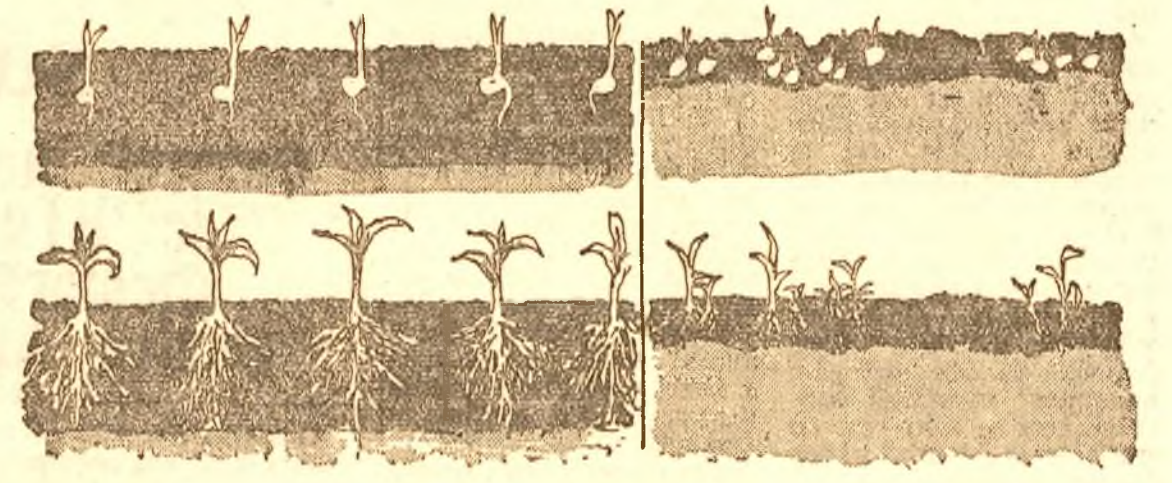
BUCUREȘTI-BRASOV-BUCUREȘTI

Ce foloase aduce semănatul porumbului cu mașina de semănat



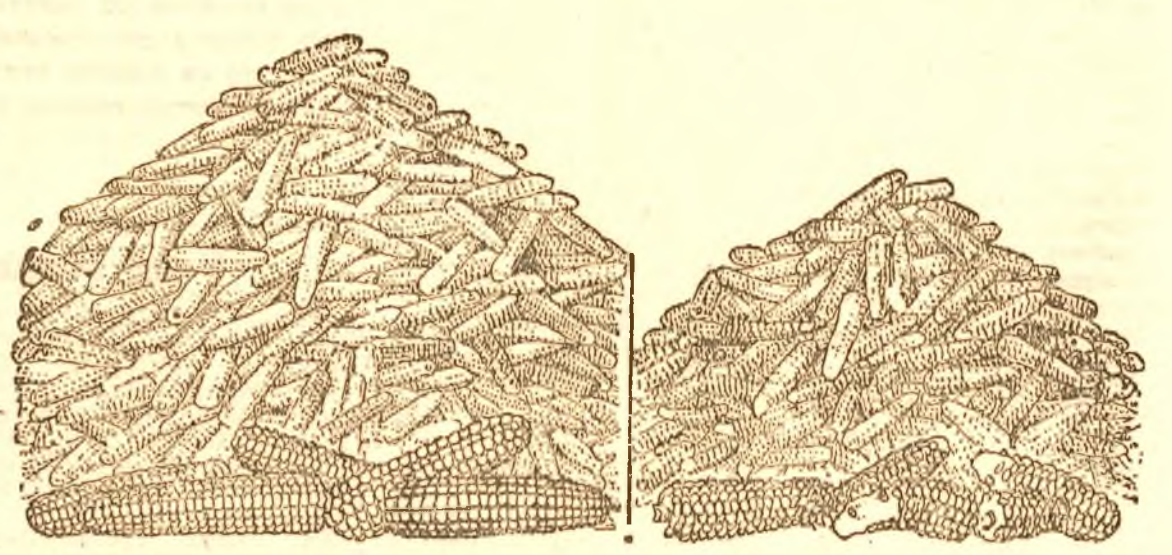
Semănatul porumbului cu mașina se face în rânduri drepte, la distanțe egale, la adâncimi egale, cu câte un singur bob în cuib. În felul acesta, se face economie mare de sămânță.

La semănatul cu mâna se face risipă de sămânță, nu se mai păstrează rândurile, iar boabele nu cad la aceeași adâncime și în același număr peste tot.



Când se seamănă cu mașina, porumbul răsare deopotrivă, crește, leagă și se coace în aceeași vreme, iar prășițul de 3 ori cu prășițoarea este mult ușurat.

Când se seamănă cu mâna, porumbul nu răsare odată peste tot, în unele locuri crește prea rar, în altele prea des și trebuie rârît. Prășițul se face încet, trebuie mai mult oameni și mai multă muncă. Nu leagă și nu se coace tot în același timp.



Iată de ce semănatul porumbului cu mașina înseamnă spor de recoltă.

Iată de ce recolta este cu mult mai mică decât la semănatul cu mașina.

Sarcinile înaintării spre socialism cer întărirea vigilenței în domeniul aparatului de Stat.

Statul democrației populare îndeplinește funcțiile dicitatorului proletariului, a cărui formă de Stat superioară o constituie sovietele. Forma de Stat a democrației populare are ca trăsătură caracteristică aceea că vechiul aparat de Stat nu a fost răsturnat și înlocuit dintrodăună. Procesul lichidării rămășițelor vechiului aparat de Stat și al construirii noului aparat al Statului celor ce muncește cuprinde o întreagă perioadă, care e în curs de desfășurare.

De aici importanța deosebită a vigilenței revoluționare în privința compoziției și funcționării aparatului de Stat. Datoria comunistilor și a oamenilor muncii este să sprijine promovarea elementelor din rândurile clasei muncitoare și țărânilor muncitoare. El trebuie să vegheze ca organele aparatului de Stat să aplice în mod just și hotărât în acțiunile lor politica de căsă a Partidului și a Guvernului, politica dicitatorului proletariului — și nu o politică împăciuitoare sau obiectivistă „deasupra claselor” — paravanul slujirii intereselor dușmanului.

În lupta pentru făurirea noului aparat de Stat, vigilența constituie arma de căpetenie pentru a împiedica cuibărirea vechilor elemente sabotoare, vândute cu trup și suflet dușmanului, ca și pătrunderea agenților pe care clasele exploatare și patronii lor, imperialiștii anglo-americani, încearcă să-i strecoare în noul aparat de Stat.

Trebuie luptat cu vigilență împotriva burocratismului, împotriva atitudinii lipsite de suflet față de oamenii muncii, deoarece la adăpostul burocratismului își pot face uzul organele lor ticăloase ale dușmanului intern și de peste hotare.

Statul, prin care este exercitată dicitatura proletariului, constituie al însuși un putlicile aparat de vigilență revoluționară deoarece una din funcțiile sale constă în reprimarea și zdrobirea dușmanului de clasă care caută să împiedice construirea socialismului. De aceea sprijinirea sa de către toți oamenii muncii este o sarcină de primă însemnătate în lupta pentru socialism.

Dușmanul nu a renunțat și nu va renunța la încercările de a lovi în industria noastră socialistă. Oamenii muncii trebuie să înțeleagă că scopurile extreme ale variate prin care dușmanul încearcă să realizeze aceste uneltiri și să păzească cu vigilență ascuțită fabricile, mașinile, — până la cel mai mic bun obștesc. Capitaliștii încearcă, prin cozile lor de tor, să saboteze îndeplinirea Planului de Stat, în-

Pentru ridicarea și organizarea vigilenței revoluționare a masselor

simț că trăiește sub regimul dicitatorului proletariului.

Trebuie apărute cu vigilență revoluționară toate verigile alinate între clasa muncitoare și țărâna muncitoare — țărâna regimului de democrație populară care îndeplinește funcțiile dicitatorului proletariului în țara noastră. În acest domeniu este necesară vigilența ascuțită în apărarea cooperativelor de pătrunderea elementelor exploatare și speculanților care încearcă să colinde satele, în asigurarea unei cât mai bune funcționări a S.M.T.-urilor.

O importanță hotărâtoare pentru succesul politicii Partidului la sate, pentru întărirea alianței dintre clasa muncitoare și țărâna muncitoare și transformarea socialistă a agriculturii are atitudinea deosebită de prietenie față de țărânul mijlocos. Trebuie înțeles clar că aduc apa la moara chibaburilor acii care se abat dela linia politică de înțelegere cu țărânul mijlocos, care practică metode de silnie față de acesta (uitând invățătura leninist-stalinistă că violența e funestă în relațiile cu mijlocosul). Deasemenea greșese acela care înlesnește confuzia între mijlocos și chibabu. De multe ori asemenea greșeli au fost principinute cu voință de către elemente dușmănoase. Măna dușmanului de clasă „stângiste”, s'a întrevăzut de-a lungul și în unele încercări de lichidare a micilor meseriași. Apoliticismul, desinteresul și nea- cunoașterea formelor concrete locale ale luptei de clasă creează terenul cel mai favorabil pentru trecerea vigilenței, pentru dezarmarea în față dușmanului.

Vigilența clasei muncitoare trebuie să fie prezentă și pe tărâmul ideologic, unde acțiunile luptei de clasă îmbracă forme din cele mai rafinate. În acest domeniu este necesar ca tăsiul vigilenței oamenilor muncii să rețeze în special încercările de propagandă a nationalismului — arma veninoasă prin care dușmanul încearcă să frămteze unitatea de luptă a oamenilor muncii.

Lenin a arătat că muncitorul care pune unitatea națională și a burgheziei naționale „săle” mai presus de internaționalismul proletar „procedează împotriva intereselor sale, împotriva intereselor socialismului”. Lupta împotriva nationalismului constituie o parte organică a luptei de clasă a proletariului pentru socialism — și orice slăbire a vigilenței în acest sector, înseamnă un sprijin dat burgheziei.

cu toată hotărârea trebuie luptat pentru stăpînirea rămășițelor antisovietismului, cea mai ticăloasă formă a naționalismului. Trebuie avut permanent în vedere că imperialiștii folosesc cu predilecție otrava nationalismului pe care o răspândesc prin provocatori de leapa lui Tito, prin trădătorii de leapa lui Petrușevanu.

Vigilența clasei muncitoare trebuie să fie îndreptată împotriva cosmopolitismului. Prin cosmopolitism trebuie înțeleasă nu numai ploconirea în față apusului capitalist, în față științei și culturii imperialiste în putrefacție — ci și disprețul față de poporul muncitor, atitudinea de scepticism și neîncredere față de creațiile și posibilitățile sale, atitudinea neglijent-disprețuroasă față de Patrie.

Una din cele mai peride ce veninoase forme ale cosmopolitismului este atitudinea de desconsiderare a marșetelor curente, cele mai înaintate din lume, ale științei și culturii sovietice. Dușmanul de clasă încearcă să treacă sub tăcere aceste mărețe cercuiri tocmă pentru a împiedica aplicarea în țara noastră a acestor uriașe părgihii spre progres.

Partidul nostru a luptat și luptă neîncetat împotriva cosmopolitismului. Sunt de pildă enunțurile lui Lenin care înțeleg în care au fost combătute tendințele cosmopolite dovedit de „Revista de oftalmologie” și „Buletinul lingvistice” care se prosternau în față Apusului descompus; sau de acii critici de ară care au manifestat o atitudine lipsită de dragoste față de mălăditele artei noi în țara noastră; iar, în timpul din urmă, de unii profesori reacționari dela Institutul de Construcții care ignorau mărețele cercuiri ale științei sovietice.

Ascuțirea vigilenței revoluționare trebuie să însemne scoaterea la iveală a caracterului DE CLASA al diferitelor curente ideologice dușmane. a pozițiilor de clasă pe care se situează cei ce activează pe frontul ideologic, însemnă demascarea și combaterea întransigentă a manifestărilor străine și dușmane intereselor clasei muncitoare.

Lupta de clasă se ascute pe plan intern, ca și pe plan internațional. Aceasta ascuțire e determinată de marșele succesive ale lagărului socialismului, de faptul că raportul forțelor de clasă pe scară internațională a devenit favorabil forțelor socialismului și păcii. Consolidarea organizațiilor și politica a lagărului păcii și socialismului și în primul rând creșterea forței marelui Stat Socialist agra-

americani și sluga lor ticăloasă. Sarcinile construirii socialismului și ale luptei pentru pace cer zădărnicea ori-căr încercări de subminare a prieteniei trănice cu Uniunea Sovietică, chezașia apărării și dezvoltării Patriei noastre. Trebuie lichidată cu hotărâre și energie atitudinea împăciuitoare liberală față de răspânditorii de sunorii războinice. Răspânditorii de sunorii trebuie descoperiți, demascați și dați pe mâna organelor dicitatorului proletariului. Vigilența și atitudinea dărză și intransigentă față de răspânditorii de sunorii — cozi de topor ale dușmanului — este o chestiune de devotație față de Patrie și regimul de democrație populară.

Imperialiștii americani și englezi trebuie să se convingă și mai mult că efectiv în Republica Populară Română e loc pentru unelele atâtorilor la război. Lichidată agen-tura dinlăuntrul țării a imperialiștilor, vom consolida veriga noastră din lanțul frontului păcii, vom contribui la întărirea întregului lagăr antiimperialist.

În lupta pentru zădărnicea rea activității spionilor imperialiști este necesar să ținem permanent trează vigilența oamenilor muncii.

„Soala idioată a nepăsării”, cum denumește tovarășul Stalin lipsa de vigilență și face simțită la unii membri de partid funcționari ai aparatului de Stat, care nu asigură păstrarea secretelor de partid sau de Stat, care pălăvrăgesc despre acestea în cercul „cunoștințelor”, care le transmit apoi mai departe, în cercuiri din ce în ce mai largi — sau se fac ei însiși colportorii sunoriilor lansate de imperialiști. Trebuie împedat lămurit că astfel ei servesc interesele dușmanului și se compotă în fapt, prin incoștenta lor, ca niște agenți ai imperialiștilor război. Trebuie să se acela ale bandei fasciste-titoiste.

Un rol deosebit de important în organizarea vigilenței de masă are studiarea documentelor proceselor spionilor și completiștilor Raik și Traico Kostov — procese care au desvăluit ticăloasele metode folosite de imperialiștii americani și englezi în acțiunile lor criminale împotriva independenței democrațiilor populare, împotriva socialismului și păcii.

Studiind experiența bogată a Partidului Bolșevic însușindu-ne legile științifice ale luptei de clasă, învățând din experiența Partidelor frătești din țările de democrație populară și din experiența proprie a Partidului nostru, să luptăm pentru apărarea construcției socialismului în Patria noastră, înarmând clasa muncitoare și pe toți oamenii muncii cu vigilență revoluționară!

A. Grigorescu

*) Inceputul în Nr. 1707.

Oamenii muncii manuale și intelectuale se alătură cu entuziasm chemării Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din R. P. R.

Uniunea Sindicatelor Transporturi și Comunicații aderă la Apelul Comitetului Permanent al Congresului Mondial al Partizanilor Păcii

Comitetul Executiv al Uniunii Sindicatelor Transporturi și Comunicații din R.P.R. aderă cu toată hotărârea la Apelul lansat de Comitetul Permanent al Congresului Mondial al Partizanilor Păcii în sesiunea dela Stockholm din 15-19 Martie 1950.

ne solidarizăm cu uriașa acțiune mondială pentru interzicerea necondiționată a armelor atomice pe care imperialiștii ațățători la război vor s'o folosească în scopul distrugerii omenirii.

Răspunzând acestui Apel, București, 12 Aprilie 1950.

Comitetul Executiv U.S.T.C.

Moraru Ștefan, Vișan Mirocea, Mităreacă Ioan, Gârboan Victor, Tontici Mihai, Munteanu Elvira, Vlad Nicolae, Stanciu Constantin, Damian Gh.

„Vom lupta cu puteri înzecite pentru realizarea Planului de Stat!”

Tov. Negotasa Maria dela F.R.B. lucrează la trei, patru și cinci părți de ring, după metoda sovietică a înfășurării paralele a firului. E frunțată în secția ei. „Voi lupta cu puteri înzecite pentru îndeplinirea și depășirea Planului de Stat, ne spune ea, căci fire mai multe înseamnă pânză mai bună, înseamnă viață mai lungă pentru oamenii muncii, înseamnă pace. Noi nu vrem să ne mai creștem copiii în lacrimi și mizerie! Nu mai vrem ca ei să-și verse sângele pentru îmbogățirea fabricanților de bombe și de tunuri! Vrem ca ei să se bucure de toate mulțumițele unei copilării liniștite și ferice, ferite de

pericolele și mizeria prin care am trecut noi!”
Și Donic Ilina șefa brigăzii frunțate din secția preparării a fabricii a clătii chemarea. Brigada ei depășește zilnic programul de producție cu 80-90%. „Vom strădui să sporim din ce în ce mai mult producția, ne spune ea, pentru ca Patria noastră scumpă să se ridice tot mai puternică în fața imperialiștilor anglo-americani ațățători la război, care amenință linistea căminelor noastre cu bomba atomică. Vom semna cu toatele Apelul Comitetului Permanent al Congresului Mondial al Partizanilor Păcii, și vom lupta pentru a impune pacea!”

Activitatea Academiei R. P. R. în slujba construirii socialismului

— Un interviu acordat de prof. Traian Săvulescu, corespondentului Agenției TASS —

MOSCOVA, 12 (Agerpres).— TASS transmite: Interviul acordat corespondentului din București al Agenției TASS, presedintelui Academiei Republicii Populare Române, Traian Săvulescu, a declarat:

„Noua Academie a luat ființă la 18 Octombrie 1948. Ea cuprinde pe cei mai buni reprezentanți ai științei și culturii poporului român. Spre deosebire de vechea Academie, care era rupută de realitate și care servea exclusiv unui mic grup de exploatați, Academiile noastre este cu adevărat o instituție a poporului, care ajută în mod activ pe oamenii muncii din țara noastră să folosească în mod practic cuceririle științifice, în vederea construirii socialismului.”

„Chiar dela începutul existenței sale, Academiile duc lupta împotriva curentelor reacționare, sprijinindu-se pe cuceririle științifice, și contribuie la întărirea legăturilor culturale și științifice cu Uniunea Sovietică și cu țările de democrație populară.”
Academia Republicii Populare Române are 11 institute de cercetări științifice, în care lucrează peste 500 colaboratori științifici.
„Cu efectul lucrării pentru întocmirea unei hărți geologice a Republicii. S'a început studiarea temeinică a zonelor cu zăcăminte de minereuri de fier, etc.”
„S'a pregătit pentru editare o lucrare fundamentală „Flora Republicii Populare Române”, în 12 volume.”
Pe o scară nemaiăvăluită în trecut, s'au efectuat săpăturile arheologice. S'a început alcătuirea și redactarea unui mare dicționar academic al limbii române. Dicționarul va fi editat în anul 1950.
Mari lucrări sunt întreprinse și în celelalte domenii, în special în domeniul științelor agricole. S'a bazat s'au lucrat lucrările științifice ale savanților Micurici, Williams, Docușevici, Lisenco și alții.
Un imens ajutor îl dă Academiei Partidul Muncitoresc Român. El ne îndrumă din punct de vedere ideologic și ne arată adevăratul drum al dezvoltării noastre.”
În încheiere, presedintele Academiei a declarat: „Mulți savanți americani și englezi au desonorat numele lor, punând stinta în slujba distrugerii și a morții. Viitorul aparține clasei muncitoare. Viitorul va aduce la viață cultura și progresul. O pleiadă de frunțiști ai științei și culturii, uniți în jurul marilor idei ale lui Marx, Engels, Lenin-Stalin, sunt crainicii noiilor culturi socialiste.”

Viața devine tot mai frumoasă

de STEPAN GOLOVKIN
mecanic la Uzina de rulmenți din Moscova

M'am născut în satul Galkino, care ține astăzi de regiunea Kalinin. Mama mea era analfabetă, iar tata abia de știa să scrie și să citească. În Rusia țărănistă, țărânul n'avea nici posibilitatea nici timpul necesar pentru a se instrui; toată viața i se învârtia în jurul luptei pentru o bucată de pâine. Situația muncitorului nu era nici ea mai bună. Acest lucru îl știu prea bine, deoarece plecând din satul meu, încă în anii dinaintea Revoluției, am lucrat în fabrici și uzine din Petrograd. Pe mine și pe conștienții mei care părăseau Galkino, pentru a căuta de lucru, ne aștepta la oraș o existență de mizerie și foamete. Până la urmă unii dintre aceștia se întorceau istovii în sat, cu sănătatea distrusă, ducând un trai și mai nenorocit decât înainte.
În timpul Puterii Sovietice viața mea s'a schimbat cu totul. În 1931 am venit la Moscova. Pe atunci se termina la „Uzina de rulmenți nr. 1” montarea instalațiilor. În același timp se instruiseră muncitorii care aveau să lucreze la noile mașini. Această uzină a devenit destinul meu, de ea sunt legate toate bucuriile familiei mele.
Uzina mi-a dat un apartament într-o clădire nouă în frumosul oraș muncitoresc ridicat în jurul ei. Chiar din prima zi a încadrării mele în colectivul uzinei, am început să învăț, am absolvit școala de mașinist, iar apoi cursurile destinate personalului teh-

nic, am căpătat cunoștințe echivalente cu cele pe care li le dă școala medie tehnică.
Deși nu sunt decât un simplu muncitor, cele trei fiice ale mele au putut învăța la școli înalte, așa cum nici n'ar fi visat un copil de muncitor înainte de Revoluție. Vera, fiica mea cea mai mare, termină anul acesta Institutul de construcții de mașini „Lenin”. Raisa, mezină, se pregătește pentru examenele de absolvire ale facultății politehnice de pe lângă Institutul în care învață Vera. Zinaida, cea mijlocie, a terminat acum trei ani școala tehnică de construcții de mașini și lucrează acum la uzina noastră în calitate de constructor, iar soția mea, Pelaghia Mihailovna, lucrează tot la noi, la serviciul controlului tehnic.
În U.R.S.S., porțile școlilor superioare sunt larg deschise pentru oamenii muncii. Partidul Bolșevic și Guvernul U.R.S.S. au creat toate condițiile pentru ca viăstărele muncitorilor să se poată folosi de dreptul la învățătură; deasemenea au ridicat nivelul de trai al poporului la o înălțime fără precedent.
Noua reducere de preturi la mărfurile de larg consum, înfăptuită în U.R.S.S. la 1 Martie 1950, crește și mai mult posibilitățile familiei mele, al cărei buget total, inclusiv bursele fiicelor mele, însumează 3600 ruble lunar.
Până acum, aproape jumătate din venitul nostru era folosit pentru cumpărarea a-

Cu noi succese în producție să ne pregătim a semna Apelul

„Când chemarea Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din R.P.R. căcutușă Franculescu Constantin dela secția montaj a uzinelor „Vulcan” din București a hotărât: „În primul rând mie, ca agitator de Partid îmi revine sarcina să vorbesc tovarășilor mei de muncă despre această chemare la luptă pentru a apăra ceea ce am construit cu mâinile noastre, spre fericirea noastră.”
Cu ziarul în mână tov. Franculescu Constantin a stat de vorbă cu mulți dintre tovarășii săi de muncă. Cel mai mult a căutat de la chemarea și acum discută cu înfăcătură cuprinsul ei. Toți își exprimă hotărârea de a lupta pentru a impune pacea și de a zădărnici uneltirile imperialiștilor anglo-americani, care amenință cu bomba atomică.”
„Acesta'stă armela noastră cu care vom impune pacea”, a spus tov. Dima Gheorghie din secția întreținere, arătând strunăciile și mașinile care mergeau din plin: „Noi trebuie să facem ca mașinile acestea să nu stea nicio clipă! Să meargă mereu din plin, să dea puțină tovarășilor noștri, lui Dragomirescu, lui Iliescu Constantin, inovator și frunțos în producție și tuturor celorlalți să obțină noi succese în muncă. Căci fiecare succes al nostru este o lovitură în plin dat imperialiștilor, care amenință cu bomba atomică.”
„Obținând noi și noi succese în producție să ne pregătim să semnăm Apelul Comitetului Permanent al Congresului Mondial al Partizanilor Păcii” au spus muncitorii și tehnicienii dela toate secțiile uzinelor „Vulcan.”

Și sportivii se alătură Apelului

Răspund din tot sufletul la chemarea Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din Republica Populară Română, cerând interzicerea folosirii armelor atomice ca mijloc de exterminare în masă a omenirii.
Semnez Apelul alături de milioanele de partizani ai păcii din întreaga lume, alături de toți oamenii de bună credință, care condamnează încercările imperialiștilor anglo-americani de a provoca un nou război. Pentru viitorul fericit al Patriei noastre dragi, pentru viitorul pasnic al copiilor noștri, sunt hotărât să-mi înzeces eforturile în muncă și în activitatea sportivă, luptând și de împotriva dușmanilor păcii și ai civilizației.”

Ca muncitor și sportiv socotesc o datorie sfântă să-mi înzesc eforturile și să semnnez Apelul Comitetului Permanent al Congresului Mondial al Partizanilor Păcii.
Condamna cu toată îndemnarea uneltirile războinice ale imperialiștilor americani și englezi, care vor să folosească arma atomică pentru exterminarea omenirii. În țările unde am fost, am văzut umărurile urgiai războiului, după cum le-am simțit și îndurat și în țara noastră. Ca să nu se mai repete asemenea fapte criminale, voi munci fără întrerere în rândurile puternicului front al păcii, în fruntea căruia se află marea Tară a Socialismului biruitor.

Marin Niculescu
companion internațional de ciclism, distins cu Premiul Național pentru Sport și cu „Medalia Muncii”

Sărbătorirea aniversării Constituției R. P. R.

În sala de festivități a Palatului Justiției s'a sărbătorit ieri după amiază împlinirea a doi ani dela votarea Constituției Republicii Populare Române.
Au participat membri ai Curții Supreme, ai Curții București, judecătorii, procurorii și asesorii populari dela Tribunalul Ilfov și judecătorii din Capitală, avocați, etc.
Cuvântul de deschidere a fost rostit de tov. Ștefan Nițulescu, ministrul Justiției.
Tov. Adrian Mihalca, consilier ministerial la Ministerul Justiției, a vorbit apoi despre „Constituția Republicii Populare Române.”

Campionatul Internațional de tenis de masă al R. P. R.

În sala de sporturi a Comitetului pentru Cultură Fizică și Sport, din Calea Floreasca, se vor desfășura astăzi după amiază începând dela ora 16 primele jocuri din cadrul Campionatului Internațional de tenis de masă al R.P.R.
La această mare manifestare sportivă participă cei mai buni jucători și jucătoare din Republica Cehoslovacă, Republica Populară Ucraină și Republica Populară Română. Printre ei se află deținătorii titlurilor de campioni mondiali și membri ai echipei campioane mondiale.
Campionatul Internațional de tenis de masă al R.P.R. va continua să se desfășoare în zilele de 14, 15 și 16 Aprilie și va constitui un nou prilej de afirmare a prieteniei dintre popoarele țărilor ai căror sportivi se întâlnesc în Capitala R.P.R.

Traducerea în limba maghiară a „Amintirilor din copilărie” de Creangă

În curând va apare în Editura de Stat cartea „Amintiri din copilărie” de Ion Creangă, tradusă în limba maghiară de Maria

Traducerea în limba maghiară a „Amintirilor din copilărie” de Creangă

Bordea și Jenő Kiss. Aceasta este prima operă a marelui povestitor care apare în limba maghiară.

Traducerea în limba maghiară a „Amintirilor din copilărie” de Creangă

În curând va apare în Editura de Stat cartea „Amintiri din copilărie” de Ion Creangă, tradusă în limba maghiară de Maria

Traducerea în limba maghiară a „Amintirilor din copilărie” de Creangă

În curând va apare în Editura de Stat cartea „Amintiri din copilărie” de Ion Creangă, tradusă în limba maghiară de Maria

Traducerea în limba maghiară a „Amintirilor din copilărie” de Creangă

În curând va apare în Editura de Stat cartea „Amintiri din copilărie” de Ion Creangă, tradusă în limba maghiară de Maria

Traducerea în limba maghiară a „Amintirilor din copilărie” de Creangă

În curând va apare în Editura de Stat cartea „Amintiri din copilărie” de Ion Creangă, tradusă în limba maghiară de Maria

Traducerea în limba maghiară a „Amintirilor din copilărie” de Creangă

În curând va apare în Editura de Stat cartea „Amintiri din copilărie” de Ion Creangă, tradusă în limba maghiară de Maria

Răsfoind Constituția Republicii noastre...

În plină și avântată întrecere socialistă în cinstea apropiatului 1 Mai, oamenii muncii serbează azi împlinirea a doi ani dela votarea Constituției Republicii Populare Române.
Republica Populară Română a luat ființă prin lupta dusă de popor, în frunte cu clasa muncitoare, împotriva fascismului, reacțiunii și imperialismului — arată Constituția chiar în primul său titlu.
Republica Populară Română este un stat popular, unitar, independent și suveran.
„În Republica Populară Română întreaga putere de Stat emană dela popor și aparține poporului.”
„Reprezentanții poporului în toate organele puterii de Stat sunt răspunzători în fața poporului și pot fi revocați prin voința alebitorilor, în condițiile stabilite de lege.”
Bineînțeles, asemenea formulă impune, care arată că în R.P.R. puterea de Stat este în adevăr în mâinile poporului muncitor, și garantează efectiv poporului muncitor mijloacele pentru a și-o exercita, stărnesc deșănțata imperialiștilor. Ei acceptă ca în constituțiile statelor „lor” să fie trecute, și încă în frunte, căt mai la vedere, propoziții sfârșitoare despre „puterea ce emană dela națiune”, despre „drepturile omului” s. a. Da, acceptă aceasta — cu condiția ca alinațiile și articolele următoare să răsălmăcească în folosul burgheziei — toată vorbăria dela început.
Și Statele Unite au o Constituție. Dar de curând asta n'ăi împiedicat Ku-Klux Klanul să-l asaneze pe un anumit Mallard, pentru că, luând Constituția în serios, a îndrăznit să voteze. Mallard era negru. În Statele Unite sunt milioane de negri. A vota înseamnă pentru dânsii a și primejdi viața. Leșile Statelor Unite le fac marile trusturi. Nici un popor din lumea n'ar vota de pildă legea Whitney, care prevede amenzile de 10 milioane americani. Legea a trecut totuși până acum prin parlamentul 30 de state americane, fără ca vreunul din deputații care au votat-o să a ducă aminte de „drepturile omului!”
În Imperiul Britanic, din 547 milioane locuitori, nu votează decât 40 milioane.
De curând, la 26 Ianuarie 1950, India a fost proclamată „Republică democratică suverană”. I s'a dat chiar și o Constituție. E cea mai nouă, cea mai „modernă” și mai „perfectă”. Constituția burgheză în vigoare: un câștig vădit de vorbărie, care, folosind de formă cuvinte șumpe populare, lefăcurează în fond proprietatea particulară a marilor bancheri, industriaști și moșieri, legea-redă exploatarea și mizeria masei muncitoare, apără deschis interesele capitalului internațional — căruia îl garantează inviolabilitatea bunurilor și a capitalurilor, etc...
Poporul muncitor din Republica noastră Populară, urmând strălucitul exemplu al Uniunii Sovietice și călăuzindu-se după învățătura marx-leninistă, și-a făcut o Constituție care îi apără deschis drepturile și libertățile, care-l înarmează în lupta împotriva exploataților.
Marea Adunare Națională e alcătuită de frunțași ai producției și ai muncii creatoare, muncitori, țărani muncitori și cărburari, femei, tineri, militari, devotați trup și suflet cauzei poporului muncitor și călți în lupta împotriva exploataților.
E cazul să amintim că în Franța, conform legii electorale redactate pe baza Constituției, un comunist, pentru a fi ales, are nevoie de un număr de voturi de 25 de ori mai mare decât un industriaș din partidul catolic.
În Comitetele Provizorii de pe cuprinsul țării noastre, zece de mil de oameni ai muncii, învățând cu ajutorul și sub îndrumarea Partidului Muncitoresc Român arta de a organiza și a conduce Statul, au dat la iveală și au pus la îndemână poporului nu numai importante bogății materiale — pe care burghezia și moșierimea n'au avut interes să le pună în valoare — dar au demonstrat în același timp, în mod strălucit, marea capacitate organizatorică a poporului nostru muncitor, spiritul său de inițiativă, sentimentele și năzuințele înalte care îl animă.
Cu sprijinul larg al poporului muncitor, organele locale ale puterii de Stat, Comitetele Provizorii, au întreprins în numeroase comune, plăși, județe, orașe, importante lucrări în domeniul electrificării, în domeniul întineririi drumurilor și a localurilor publice, etc. O acțiune din ce în ce mai vastă duc astăzi Comitetele Provizorii pentru valorificarea resurselor locale, cărora în trecut burghezia nu le-a dat nicio atenție.
Cum să nu urască imperialiștii o Constituție care sta-

tornește și garantează tuturor oamenilor muncii dreptul la muncă, la odihnă și la viață, libertatea presei, a cuvântului, a manifestațiilor, dreptul la asociere și organizare în vederea realizării unor scopuri ce nu se îndreaptă împotriva ordinii democratic pe care Constituția o garantează? Ei urască Constituția noastră pentru că ea garantează existența sindicatelor, a organizațiilor de femei și de tineret, și asociațiilor ca ARULUS-ul și Societatea pentru Răspândirea Științei și Culturii pentru că ea garantează miilor de oameni ai muncii dreptul de a scrie în ziare și reviste... Ei o urască articol cu articol, pentru că urască înșiși viața nouă a oamenilor muncii din țara noastră și din țările lor, din lumea întreagă...
Al doilea titlu al Constituției R.P.R. arată că:
„Bogățiile de orice natură ale subsolului, zăcămintele miniere, pădurile, apele, izvoarele de energie naturală, căile de comunicații, apartin Statului ca bunuri comune ale poporului.”
În Iunie 1948, în urma propunerilor P.M.R., Marea Adunare Națională a votat legea pentru naționalizarea întreprinderilor industriale, miniere, bancare, de asigurări și transporturi.
Despre naționalizări, burghezia vorbește de multă vreme. Uneori chiar și burghezia engleză „este pentru” naționalizarea anumitor sectoare ale economiei — însă — numai a celor falimentare sau prea puțin fructuoase, și numai „cu despagubiri legale”. Pentru imperialiștii englezi, naționalizarea minelor de cărbuni făcută de guvernul lui Attlee a însemnat un important spor de beneficii, realizat prin legea Statului. A Statului, adică pe seama principilor contribuabili — muncitorii și țărânii din Anglii și mai ales din coloniile. Minele au fost răscumărate de Stat la prețuri fabuloase, neruşinate.
În R. P. R. naționalizarea întreprinderilor industriale, bancare, de transporturi etc., a dat un nou și puternic avânt muncii constructive a poporului nostru în toate domeniile.
Bineînțeles, expropriații n'au stat cu mâinile în sân: mulți, ca frații Ciufu, proprietari fabricii de oxigen de lângă Târgoviște, au încercat, înaintea de a și preda fabrica, să o distrugă.
La Reșița cu mult înainte de naționalizare, sabotajii au aruncat în aer două cupoane Siemens-Martin. Sonde petroliere în producție au fost răstărite și înfundate, etc. etc. Greutăți mari a primit și utilajul negrijit și neschimbat de mulți ani. La fabrica de spirit din Mărgineni-Bacău, de pildă, nu se făcuseră nici un fel de investiții de 100 de ani, dela înființare. Sub îndrumarea Partidului, cu sprijinul activ al muncitorilor și al celor mai mulți dintre ingineri, tehnicieni și mașinisti, noii directori ai întreprinderilor au dat dovadă de răvnă și pricepere în domeniul organizării muncii și de fierbinte patriotism.
Chiar din primele zile, un șir de lipsuri au fost înlăturate realizându-se importante sporuri de producție.
La „Oțelul Roșu”, până la naționalizare se plăteau lunar 2-6 milioane lei pentru locația vagoanelor. După naționalizare, printr-o mai bună organizare a muncii de descărcare a vagoanelor, s'au plătit lunar numai 3-400.000 lei.
La „I.M.D.” Brăila, în primele zile după naționalizare producția de laminate a crescut în mijlociu cu 1,5 milioane. La „Fichet” (azi „Sămănătoarea”) a crescut cu 200%.
Pentru îndrumarea studiului muncitorilor dornici să și însușească o calificare mai înaltă, s'au deschis nenumărate școli.
Experiența sovietică, metodele sovietice de muncă au început a fi tot mai larg cunoscute și aplicate. Nivelul profesional și politic al muncitorilor a crescut simțitor. Acordurile economice cu Uniunea Sovietică au asigurat industria noi stocuri de materii prime și mașini de care Republica noastră avea nevoie.
În Decembrie 1948 Marea Adunare Națională a votat legea asupra Planului de Stat pe anul 1949.
„Statul — scrie Constituția — îndrumă și planifică economia națională în vederea dezvoltării puterii economice a țării, asigurării bunei stări a poporului și garantării independenței naționale.”
Prin obiectivele sale clare, prin faptul că răspunde năzuințelor poporului muncitor și arată căi sigure spre o țintă sigură — construirea socialismului — Planul de Stat a determinat un nou avânt în producție. În 1949 între-

cea socialistă s'a desfășurat pe scară națională, cuprinzând toate sectoarele muncii industriale și având ecou larg și în agricultură — în sectorul socialist.
„Munca — arată Constituția — este factorul de bază al vieții economice a Statului. Ea este o datorie a fiecărui cetățean.”
Chiar spre sfârșitul anului 1948, când tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej prezenta în Marea Adunare Națională proiectul de lege pentru Planul de Stat, a avut larg ecou în întreaga țară întrecerea socialistă începută de nițitorii frunțași Banu, Iordăchescu, Roșca, și cehilele lor.
În munca pentru îndeplinirea și depășirea Planului s'au evidențiat în cursul anului trecut mij de muncitori, frunțași din toate sectoarele producției, oameni pentru care munca a devenit în adevăr o problemă centrală a vieții, o chestiune de mare răspundere, de mare cinste și de eroism.
Mineri ca Pop Ludovic, L. Andrica, St. Ulrich, Crăinic Pămlî, Freis, Emil Cuderna și alții, petroliștii ca maestrul sondor Ionica Ion, Ion Gh. Părușulescu, olearii ca Popa Pop Ion și dela Reșița, Jude Petru dela „Oțelul Roșu”, soferii ca Rudolf Francioni dela RATA-Ciuj; textiliștii ca Maria Cincă și Maria Andrei — nenumărați asemenea frunțași ai muncii și ai întrecerii socialiste pentru cantitate sporită și calitate tot mai bună a producției din diferite ramuri, sunt simțimți și iubii ca oameni de seamă ai Republicii noastre Populare.
Faptele unor oameni ca cei de mai sus sunt o înaltă pildă de felul cum clasa muncitoare din țară dela noi înțelege să aplice în viața lor mai larg creșterea și sprijinul pe care ea înșiși l-a înscris în Constituție.
„Apărarea și dezvoltarea o bunurilor comune sunt o îndădădă a fiecărui cetățean.”
Munca unor asemenea oameni, munca întregului popor muncitor a făcut ca un alt însemnat principiu al Constituției să poată fi aplicat și cu zi în măsură tot mai mare.
„Statul acordă sprijin tuturor celor ce munesc, pentru a și apăra împotriva exploatații și a ridică nivelul lor de trai.”
În introducerea sistemului socialist de salarizare după munca a dat oamenilor muncii posibilitatea de a primi o salarizare justă. Reforma fiscală a statornicit o dreaptă împărțire a imobilelor. S'au creat și s'au aplicat cu strictețe și legiferare în producție au fost răstărite și înfundate, etc. etc. Greutăți mari a primit și utilajul negrijit și neschimbat de mulți ani. La fabrica de spirit din Mărgineni-Bacău, de pildă, nu se făcuseră nici un fel de investiții de 100 de ani, dela înființare. Sub îndrumarea Partidului, cu sprijinul activ al muncitorilor și al celor mai mulți dintre ingineri, tehnicieni și mașinisti, noii directori ai întreprinderilor au dat dovadă de răvnă și pricepere în domeniul organizării muncii și de fierbinte patriotism.
Chiar din primele zile, un șir de lipsuri au fost înlăturate realizându-se importante sporuri de producție.
La „Oțelul Roșu”, până la naționalizare se plăteau lunar 2-6 milioane lei pentru locația vagoanelor. După naționalizare, printr-o mai bună organizare a muncii de descărcare a vagoanelor, s'au plătit lunar numai 3-400.000 lei.
La „I.M.D.” Brăila, în primele zile după naționalizare producția de laminate a crescut în mijlociu cu 1,5 milioane. La „Fichet” (azi „Sămănătoarea”) a crescut cu 200%.
Pentru îndrumarea studiului muncitorilor dornici să și însușească o calificare mai înaltă, s'au deschis nenumărate școli.
Experiența sovietică, metodele sovietice de muncă au început a fi tot mai larg cunoscute și aplicate. Nivelul profesional și politic al muncitorilor a crescut simțitor. Acordurile economice cu Uniunea Sovietică au asigurat industria noi stocuri de materii prime și mașini de care Republica noastră avea nevoie.
În Decembrie 1948 Marea Adunare Națională a votat legea asupra Planului de Stat pe anul 1949.
„Statul — scrie Constituția — îndrumă și planifică economia națională în vederea dezvoltării puterii economice a țării, asigurării bunei stări a poporului și garantării independenței naționale.”
Prin obiectivele sale clare, prin faptul că răspunde năzuințelor poporului muncitor și arată căi sigure spre o țintă sigură — construirea socialismului — Planul de Stat a determinat un nou avânt în producție. În 1949 între-

noi, superioare, de organizare a muncii țărânilor muncitoare, S.M.T.-urile și gospodăriile agricole de Stat împlinesc un rol important. Ele popularizează metodele înaintate ale agrotehnicii sovietice, îndrumă munca sătenilor, li ajută. Tractoarele importate din Uniunea Sovietică în cadrul acordurilor economice, tractoarele fabricate în țară la noi — deasemenea cu sprijinul tehnicienilor sovietici — reprezintă în agricultura țărânilor muncitori din țara noastră un element nou, de esențială însemnătate.
În primăvara lui 1950 s'au creat numeroase gospodării agricole colective noi. Prin ele, prin S.M.T.-uri, prin gospodării agricole de Stat, prin unitățile cooperative, metodele noi, revoluționare — întrecerea socialistă și planificarea muncii — pătrund din ce în ce mai mult în viața țărânilor muncitoare. Alinații clasei muncitoare cu țărâniile muncitoare devine dela zi la zi mai puternică, mai vie, pentru că ea se întemeiază pe nevoile de bază ale vieții, pe munca și lupta unită în vederea îndeplinirii definitive a vederilor noastre socialiste.
În titlul al III-lea, Constituția arată că:
„Orice propovădure sau manifestare a urii de rasă și de naționalitate se pedepsește de lege... În Republica Populară Română se asigură naționalităților conlocuitoare dreptul de folosire a limbii materne și organizare a învățământului de toate gradele în limba maternă. Administrația și Justiția, în circumstanțele locuite și de populații de altă naționalitate decât cea română, vor folosi oral și scris și limba naționalităților respective și vor face numiri de funcționari din sânul naționalității respective sau din altă naționalitate, care cunosc limba populației locale.”
Despre asta vorbesc multe din gazetele de stradă din orașul Gheorghieni, redactate în limba maghiară și română; și faptul că la școala profesională metalurgică de pe lângă fabrica „1 Septembrie” din Satu-Mare cursurile se predau atât în limba română cât și în limba maghiară; și faptul că într-o comună ca Sâncrău-Mureș, echipa de cor a câminului cultural cuprinde, printre cei 76 membri, români, maghiari și romi... Asemenea exemple se pot lua la nesfârșit din toate acele regiuni ale țării unde burghezia și moșierimea căutau pe vremuri teren prielnic pentru a atăta șovinismul și ura de rasă.
Articolul 88 al Constituției precizează:
„La toate instanțele cu excepția Curții Supreme, judecata are loc cu asesori populari, afară de cazul când legea dispune altfel.”
În Justiția țării noastre, prezența asesorilor — aleși de oamenii muncii — reprezintă un element nou, revoluționar. Ei sunt de cele mai multe ori frunțași în producție, oameni care întodeauna la locul lor de muncă se bucură de stima, prețuirea și încercarea tovarășilor. Prin intervenția lor, nenumărate procese, târăgănate de Justiția burgheză zece de ani, au fost încheiate printr-o sentință dreaptă în numai câteva zile. Așa a fost de exemplu procesul unui grup de țărani din comuna Tibucani-Neamț, amănât de chibăburii Gh. Olaru vreme de 15 ani.
Nenumărate manevre ale dușmanului de clasă au fost demascate și sancționate.
Mulți asesori populari, oameni ai muncii, arătând interes și dragoste pentru noua lor meserie, au urmat școala juridică de un an, devenind judecători. Așa, judecătorul Salomea Holt, fiică de olar din Tg. Jiu, ea înșiși lucrătoare la C. A. M., a fost mai întâi asesor.
★
Nenumărate realizări, nenumărați oameni ai muncii ridicați în fruntea treburilor obștești sunt mândria clasei muncitoare, a întregului nostru popor muncitor. Sunt oameni îndrăzneți și luminați, eroi ai muncii și ai construcției, oameni înregimentate în lagărul care, sub conducerea marilor Uniunii Sovietice, duc astăzi lupta pentru salvarea păcii, a culturii și a viitorului lumii. Sunt adevărați patrioți și totodată, tocmai pentru asta, sunt adevărați suferinși legați de tovarășii care, din departate locuri ale pământului, luptă pe același front, împotriva aceluiași dușman. Sunt oameni noi, care cresc, dela o zi la alta, dela un ceas la altul, educați de Partid. Munca lor, lupta lor, victoriile lor alcătuiesc contribuția poporului nostru la temelia viitorului lumii, la pacea lumii, și constituția acestui fapt, și cea dintâi și cea mai de preț bucurie a poporului nostru muncitor.

V. Em. Galan

Agenti ai Vaticanului in slujba atatorilor la razboi

Nu de mult, in satul Cihosty din Republica Cehoslovaca s'a intamplat o „minune”. Si ea nu a avut loc o singura data. Cu iz duhovnicesc si miroas de tamac, cu crucifix micșor și proorociri deșănțate — cu tot dichisul unei „minuni”, demna de epoca intemecată a evului mediu, „minunea” se repeta cu o regularitate suspectă.

Ce se petrecea acolo? In timpul predicii pe care o ținea preotul catolic Toufar la biserica din sat, crucifixul de deasupra altarului se răsucise la un moment dat, întorcându-se cu fața spre Apus. Aceasta este — ca să spunem așa — partea „supranaturală” a chestiunii. „Minunea” dela Cihosty avea însă, evident, partea ei lămurască. Astfel, ea n'apuca să se consume, că postul de război „Vocea Americii”, suspect de bine informat, o și anunța de dincolo de Ocean, cu lux de amănunte și neuitând, desigur, să adauge că aceasta e semnul unui apropiat război. O altă parte lămurască a chestiunii o descoperă chiar oamenii din sat. Anume, crucifixul se mișca in virtutea unei legi pur fizice, „minunea” fiind organizată de preot, cu ajutorul câtorva cete și a unei sfiori. In timpul predicii, însoțindu-și cuvintele cu gesturi impresionante, preotul Toufar trăgea cu degetul cel gros, pe neobservate, de o sfioră, la capătul căreia era legat crucifixul. S'a mai lămurit de asemenea, că după ce „minunea” s'a repetat de câteva ori, nunțul papal dela Praga, Ottavio de Livo, l-a vizitat pe preot, avertizându-l că in nici un caz nu trebuie să se afle că „IN CHESTIUNEA „MINUNII” ESTE AMESTECATĂ VATICANUL”. De altfel, prin orice loc calitate își arăta față Ottavio de Livo nu întârziase să se ivească și „minunile”. Astfel, într-un loc după plecarea reprezentanților papei, prelații catolici au răspândit sunet, cum că ar fi vânt-uo pe fecioara Maria pe un zant american, făcând un steag american și înconjurată de soldați americani. „Minune” curat americană, menită să turbure mințile oamenilor, să-i abată de pe calea lămuritoare a construirii socialismului pe care pășese cu siguranță și încredere și să-i arunce inoprit în ignoranță și intinerice, transformându-i in unele docile in mâna dușmanilor statului de democrație populară.

Manifestări de acest fel ale agenților Vaticanului din Cehoslovacia dovedesc că activitatea principală a mulțora dintre trimișii „Sfântului Scaun” in statele de democrație populară este departe de a fi cea religioasă. Dimpotrivă, sentimentele religioase ale credincioșilor catolici sunt speculate și folosite in mârșave acțiuni îndreptate împotriva puterii de Stat aflată in mâna poporului muncitor.

Cu atât mai mult, cu cât această activitate nu se rezumă numai la organizarea de „minuni” de băci cu subiect american. Câmpul de activitate al înscărcinătorilor „Sfântului Pontif” este cu mult mai vast, preocupările mai multilaterale, mai odoase. SABOTAJ, TRAFIC DE DEVEZE, SPIONAJ, CRIME IMPOTRIVA STATULUI, PUNEREA LA CALE DE COMPLEXIONARE, cu ajutorul milițar străin, în cercări de tot soiul de a lăvă in regimul de democrație populară, de a submina eforturile oamenilor care construiesc socialismul și luptă pentru pace — iată adevăratele îndelincinții ale agenților

in sutan al Papei dela Roma și al supremului stăpân din Statele Unite.

Cu limepeze au eșit la iveală, in cursul ultimelor procese care au avut loc la Hodonin și la Praga, metodele mârșave folosite de spioni și teroriști din slujba Vaticanului.

Aceste procese au arătat că Vaticanul își recrutează agenții din rândurile elementelor cele mai decăzute: bandiți odioși, foști agenți ai gestapoului, criminali de drept comun, borșași — tot gunoii societății este strâns cu grîb și instruit de agenturile de spionaj ale „Sfântului Scaun”. Astfel, in procesul terminat de curând la Praga al celor 10 preoți catolici compliciti, s'a dovedit — de pildă — că acuzatul Urbanc, călugăr din ordinul franciscanilor, a fost agent al gestapoului. Concomitent cu activitatea sa de spionaj in favoarea Vaticanului, el făcea propagandă împotriva cooperărilor agricole, amenințându-i cu excomunicarea pe țărani muncitori care se asociaseră in cooperative. Acuzatul Jan Mastika, decanul Institutului de teologie dela Oboriste, este un vechi spion, absolut al școlii pentru „studii orientale” de pe lângă Vatican, școala in care sunt instruiți spioni, sabotori și teroriști împotriva Uniunii Sovietice. Abatele mănăstirii catolice din Nove Rjiși, Mahalka, a măturat și ca ascuns o mare cantitate de arme, printre care puști automate, urmând să le folosească într-un viitor complot, in care agentura Vaticanului miza pe intervenția imperialiștilor americani.

După cum au dovedit procesele de până acum, agenții Vaticanului au format in țările de democrație populară nuclele ale reacțiilor și obscurantismului. Astfel, in procesul dela Praga a leșit la iveală că mănăstirea ordinului capucinilor din Socolov servea drept adăpost secret pentru dușmanii Republicii Cehoslovace, urmăriți de justiție. Mănăstirea ordinului dominicanilor din Znoimo era folosită pentru trecerea ilegală a criminalilor peste graniță. Mănăstirea grădului prodromonților din Praga ducea o intensă colaborare cu poliția și de spionaj, fiind înscărcinată cu pregătirea unor revolte armate și in același timp organizând rezistența împotriva dezvoltării sectorului agricol pe calea socialismului.

Rețeaua de spionaj, dirijată de papa Pius al XII-lea, nu vizează numai Cehoslovacia. Ea este îndreptată împotriva tuturor țării de democrație populară. Procesul cardinalului Mindsenty din Ungaria, al bandei de preoți catolici din organizarea teroristă poloneză N. S. Z. au dovedit-o cu prisosință.

Unelțiile Vaticanului in țările de democrație populară tind la răsturnarea regimurilor existente și la crearea unui imperiu catolic al Europei Centrale, după modelul fascist, sub domnia descendenților dinastiei habsburgice austriace. Totuși, înțelețele, sub aripa ocrotitoare a Wall-Street-ului Căci la spatele odoasei activități a reprezentanților „Sfântului Pontif” stă dezamăniții pămînt și independenței popoarelor — imperialiștii americani.

Nu întâmplător, papa Pius al XII-lea, referindu-se acum câțiva ani la bomba atomică pe care o considera un monopol etern al atatorilor la război americani, a declarat că legile naturii, care ar fi pus această armă ucigătoare in mâinile

niilo lui Truman, „cel mai cresțin intre creștini” sunt „o expresie a actului vesnic divin”. Nu întâmplător a binecuvântat papa — printr-o circulară trimisă cardinalilor la 17 Martie — „diplomația totală” a hanchorilor din Wall-Street, trambitață de ministrul de externe american, Dean Acheson. După cum, nu întâmplător, papa este un fervent sprijinitor al statului separat al Germaniei Occidentale și al străngerii legăturilor între polițienii dela Washington și călăul poporului spaniol, Franco. Alături de mizerabila bandă litoistă dela Belgrad, Vaticanul este o mare speranță și o nealță preluță a pumnului de dușmani ai păcii, care tind să deslănțuască un nou război împotriva Uniunii Sovietice și a țării de democrație populară. Faptele arată că tot mai mulți credincioși catolici din țările de democrație populară resping cu indignare și desgut manevrele Vaticanului și ale agenților sale. Clerul catolic de jos este deasemenea împotriva agenților in sutan din slujba atatorilor la război. In Cehoslovacia, cea mai mare parte a clerului catolic a jurat credința statului Președintelui catolici din slujba Vaticanului s'au văzut astfel izolați nu numai de celelalte biserici, ci și de majoritatea credincioșilor catolici care au aderat la mișcarea „Acțiunea catolică” pentru colaborarea leală cu statul.

După cum au dovedit procesele spionilor Vaticanului din Ungaria, Polonia și Cehoslovacia, popoarele care construiesc socialismul știu să demașe și să sdrobească mârșavele unelții ale dușmanilor lor, chiar dacă aceștia se ascund sub hațna preoțască. S'a știe aceasta odioșii unelțiilor din slujba Vaticanului și stăpânii lor dela Roma și Washington!

Este datorica membrilor de partid de a trage învățăminte din diferitele metode pe care le folosesc spionii in sutan; de a ridica neconștient vigilența revoluționară a maselor împotriva acestor dușmani vicleni și periculoși. E necesar să se duca o intensă muncă de lămurire in rândurile credincioșilor catolici din țara noastră, arătându-li-se că practicile mârșave ale unor astfel de agenți nu au nimic comun cu religia și că ele folosesc dușmanii poporului muncitor și al Republicii noastre Populare. Locul tuturor oamenilor cinștii, indiferent de credință religioasă, este in rândul luptătorilor activi pentru pace, împotriva atatorilor la război. A.cest adevăr îl înțeleg numeroși preoți catolici din țara noastră. Printre primele semnături pe chemarea Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din R.P.R. privitoare la cererea de Interzicere a armei atomice se află și aceia-a protopopului romano-catolic Agolha Andrei din Zălea, județul Mureș.

Lărgirea mișcării pentru pace odată cu ridicarea neconștientă a vigilenței revoluționare față de dușmanii păcii sub orice hațna s'ar ascunde și face parte ințelesă din lupta pe care o duce poporul nostru muncitor in cadrul frontului mondial al păcii, condus de Uniunea Sovietică.

— REDACTIA SI ADMINISTRATIJA București, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, Centrala telefonică 3.26.20. Cont cec postal Nr. 1.381 — Tiparul: Imprimeriile „SCRISUL LIBER”, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, București

ABONAMENTE: Individuale lunar lei 100. Colective pentru muncitori, țărani și intelectuali lei 80. Taxa poștală plătită in numerar conf. aprob. Dir. Gen. P. T. 118.578/944 și 250.408/946

— REDACTIA SI ADMINISTRATIJA București, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, Centrala telefonică 3.26.20. Cont cec postal Nr. 1.381 — Tiparul: Imprimeriile „SCRISUL LIBER”, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, București

— REDACTIA SI ADMINISTRATIJA București, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, Centrala telefonică 3.26.20. Cont cec postal Nr. 1.381 — Tiparul: Imprimeriile „SCRISUL LIBER”, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, București

— REDACTIA SI ADMINISTRATIJA București, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, Centrala telefonică 3.26.20. Cont cec postal Nr. 1.381 — Tiparul: Imprimeriile „SCRISUL LIBER”, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, București

— REDACTIA SI ADMINISTRATIJA București, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, Centrala telefonică 3.26.20. Cont cec postal Nr. 1.381 — Tiparul: Imprimeriile „SCRISUL LIBER”, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, București

— REDACTIA SI ADMINISTRATIJA București, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, Centrala telefonică 3.26.20. Cont cec postal Nr. 1.381 — Tiparul: Imprimeriile „SCRISUL LIBER”, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, București

— REDACTIA SI ADMINISTRATIJA București, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, Centrala telefonică 3.26.20. Cont cec postal Nr. 1.381 — Tiparul: Imprimeriile „SCRISUL LIBER”, Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 5, București

Călăul sângeros Tito recunoaște supunerea totală față de imperialiști a clicii fasciste dela Belgrad

LONDRA 12 (Agerpres). — TELEPRESS transmite:

Cercurile politice din Londra consideră intervioul recent acordat de dictatorul fascist Iugoslav Tito corespondentului ziarului TIMES, drept cea mai deplina recunoaștere a aservirii sale față de lagărul imperialist.

In interviu, el a declarat făliș că va merge alături de imperialiști într-un război pregătit de aceștia împotriva Uniunii Sovietice și a țării lor de democrație populară.

Tito s'a demascat complet recunoscând că „in caz de război” va cumpăra avioane și armament dela puterile imperialiste, informând astfel făliș pe patronii săi că se pot buzi pe ajutorul său. Tito a explicat că numai cu greu ar putea accepta pe față ajutorul armat, dat fiind „situația politică in baza actuală a relațiilor internaționale”, care-l cere să manifeste „neutralitate”.

Tito s'a alăturat cu o slugărnice desguștătoare imperialiștilor, defăimând Uniunea Sovietică și, in același timp, debătând vorbe goale despre „colaborarea internațională”.

Dictatorul Iugoslav a atins culmea josniciei in eforturile sale de a câștiga favoarea stăpânilor săi când a declarat, referindu-se la anumite „metode” întrebuintate in Iugoslavia, că „in Occident unele măsuri sunt adesea considerate aspre sau inumane”.

Tito a recunoscut făliș că recentele „alegeri” au fost o înșelăcie. Fiecare alegător a introdus pe rând in cele două urne pumnul său strâns in care se afla bila. In fața autorităților el dădea drumul bilei in urma cu inscripția „Frontul Popular” ti-toist, fie in urma opoziției. Autoritățile puteau fie să audă bila căzând, fie să vadă relaxarea mușchilor brațului când se dădea drumul bilei.

Tito a explicat cu cinșm corespondentului ziarului TIMES că „vrem să știm in ce măsură putem avea deplină încredere in anumite elemente”.

El a recunoscut că pune in libertate pe foștii colaboraționiști.

„Spre exemplu, să luăm cazul colaboraționiștilor aflați in închisoare”, a declarat el corespondentului. „Fără numeroase amnistii,

am mai fi avut deținuți care ar fi trebuit să rămână in închisoare încă 10 sau 12 ani. Noi îi punem mereu in libertate”, a declarat Tito.

Informându-și astfel stăpânii că îndeplinește condițiile pentru „ajutorii” primiti, Tito a arătat că dorește să transforme pe foștii călăi ai poporului Iugoslav in „elemente constructive”. Este delia sine ințele că Tito îl folosește pe aceștia in mod „constructiv”, instaurând un crâncen regim de teroare împotriva poporului Iugoslav.

Pentru ca stăpânii săi să nu mai aibă îndoeli asupra supunerii sale, acest călău pătat de sânge a declarat cu îngâmfare corespondentului ziarului TIMES: „In Partidul Comunist Iugoslav nu mai există acum adepții al Cominformului”.

Cu o îngâmfare revoluționară, el a declarat corespondentului că se consideră dictator pe viață al Iugoslaviei. La întrebarea ce s'ar întâmpla dacă ar înceta să mai fie „prim ministru”, el a răspuns: „Nu cred să mor așa curând”.

Bombardiere americane au violat suveranitatea Danemarcei ocupând un aeroport

STOCKHOLM 12 (Agerpres). — TASS transmite:

Toate zărele suedeze publică știrea potrivit căreia la 8 Aprilie un bombardier american cu 4 motoare a dispărut in Marea Baltică „undeva între insulele Gotland și coasta lituaniană”. Pe bordul avionului, arată zărele, se aflau 10 persoane — 4 ofițeri și 6 civili. Ziarul EXPRESSEN subliniază că acest avion urma să soare cu o misiune specială spre coasta Estoniei.

STOCKHOLM, 12 (Agerpres). — TASS transmite:

Violând suveranitatea Danemarcei, avioane de război americane sosesc fără nicio avertizare prealabilă pe un aerodrom danez.

Sub pretextul „cercetărilor pentru descoperirea unui bombardier dispărut”, comandamentul american a ocupat aeroportul danez Kastrup și

a concentrat puternice forțe aeriene in regiunea Mării Baltice.

★

LONDRA, 12 (Agerpres). — TASS transmite:

Corespondentul din Copenhaga al ziarului DAILY MAIL anunță că 23 avioane americane conduse de către țările din regiunea Mării Baltice, pentru regisrare bombardierului american dispărut.

ULTIMELE STIRI

Guvernul reacionar australian pregătește o mârșavă lege fascistă

Din Australia se anunță că guvernul reacionar Menzies este pe cale să treacă, prin parlament, proiectul pentru punerea in afara legii a Partidului Comunist Australian.

Știrea aceasta umple de mânie și indignare opinia publică progresistă și pe toți partizanii păcii din întreaga lume. Noua ofensivă a reacțiilor din Australia împotriva drepturilor și libertăților de

Nota Guvernului Sovietic către Guvernul Italian

MOSCOVA 12 (Agerpres). — TASS transmite:

La 10 Aprilie, A. I. Lavrențiev, ministru adjunct de afaceri externe al U.R.S.S., a remis ambasadorului Italiei in U.R.S.S., d. M. Brosio, o noă cu următorul conținut:

„Guvernul U.R.S.S. consideră necesar să declare următoarele Guvernului Republicii Italiene:

In virtutea articolului 74 al tratatului de pace cu Italia, care a intrat in vigoare la 15 Septembrie 1947, și in virtutea acordului sovieto-italian din 11 Decembrie 1948 privitor la plata reparațiilor către Uniunea Sovietică, Italia este obligată să plătească Uniunii Sovietice reparații in suma totală de 100 milioane dolari americani. Tratatul de pace și susmenționatul acord sovieto-italian stabilesc că reparațiile vor fi plătite Uniunii Sovietice prin livrări din producția industrială de curență la termenele și in condițiile prevăzute in susmenționatul acord și prin transferul in proprietatea Uniunii Sovietice a bunurilor italiene din Bulgaria, Ungaria și România. Atât tratatul de pace cât și acordul sovieto-italian prevăd că livrările din producția curență in contul reparațiilor se vor efectua de către Italia, începând dela 15 Septembrie 1949.

Încă in nota sa din 22 Septembrie 1949, Guvernul Sovietic a atras atenția Guvernului Italian asupra necesității îndeplinirii de către Guvernul Italian a obligațiilor sale in ce privește livrările in contul reparațiilor către Uniunea Sovietică din producția curență a industriei italiene.

An trecut peste 6 luni dela termenul fixat de tratatul de pace pentru începerea livrării din producția curență.

Totuși, Guvernul Italian, contrar obligației susmenționate, nu a început până acum livrările in contul reparațiilor din producția curență, ceea ce are un efect negativ asupra întregii dezvoltări a relațiilor economice sovieto-italiene. In memoriul său din 14 Ianuarie 1950, Guvernul Italian explică imposibilitatea sa de a îndeplini obligațiile privitoare la livrările către U.R.S.S. din producția curență prin faptul că nu au fost terminate încă negocierile in legătură cu determinarea valorii bunurilor italiene din Bulgaria, Ungaria și România. Totuși, aceasta nu poate să justifice îndeplinirea de către Italia a obligațiilor privitoare la reparațiile din producția curență, a căror plată este prevăzută prin tratatul de pace, la termene fixe.

In virtutea tratatului de pace și a acordului sovieto-italian din 11 Decembrie, Italia este obligată să plătească

Personalități de seamă din lumea întreagă semnează Apelul pentru interzicerea armei atomice

(Urmare din pag. 1-a)

Can de Canterbury; John Flatts Mills — avocat, membru al Comitetului Permanent al Partizanilor Păcii Mondială; John Wood — vicepreședinte al sindicatului minerilor din Scotia; Melpo Axioti — scriitoare, membră a Comitetului Permanent al Congresului Mondial al Partizanilor Păcii (Grecia); José Manuel Fonty — ziarist (Guatemala); Rie Lips Odinet — secretară al Uniunii tineretului olandez; Erdős (Ungaria); George Lukacs — scriitor (Ungaria); Di. Pratomo — ziarist (Indonezia); Youssef Ismael Mastane (Irak); Irady Iskanderi — fost ministru (Iran); Hilda Verlin (Irlanda); Baryehuda — deputat in Adunarea Constituantă a statului Israel; Tawfik Toubi — membru al Comitetului de conducere al Congresului muncitorilor arabi din Israel; Meir Yaari — deputat in Adunarea Constituantă a statului Israel; Rita Fisanò — țărăncă (Italia); Maria-Maddalena Rossi — președinta „Uniunii Femeilor Italiene”; Giulio Cerretti — președintele „Ligii Naționale a cooperativei” (Italia); Ambrogio Donini — profesor (Italia); Giulio Einaudi — editor (Italia); Renato Gustuso — pictor (Italia); Mustafa El Ariss — președintele Uniunii sindicater democratice din Liban; Antoine Tabet — arhitect (Liban); Edmond Reuter — profesor (Luxemburg); Atto Braun — inginer (Triest); Nouri Boudali — secretar general adjunct al Uniunii generale a oamenilor muncii din Tunisia; Razakariyoni — membru in Consiliul economic (Mada-

reparații Uniunii Sovietice, atât prin livrări din producția curență cât și prin transferul către Uniunea Sovietică a bunurilor italiene aflate in susmenționatele țări. Astfel, urmează să fie transferate Uniunii Sovietice din susmenționatele bunuri, celea care vor fi trecute pe lista de către comisiuni, in conformitate cu articolul 3 al acordului din 11 Decembrie.

reparatii Uniunii Sovietice, atât prin livrări din producția curență cât și prin transferul către Uniunea Sovietică a bunurilor italiene aflate in susmenționatele țări. Astfel, urmează să fie transferate Uniunii Sovietice din susmenționatele bunuri, celea care vor fi trecute pe lista de către comisiuni, in conformitate cu articolul 3 al acordului din 11 Decembrie.

In conformitate cu acesta, trebuie să se determine atât valoarea totală a bunurilor aflate pe teritoriul Bulgariei, Ungariei și României, care urmează să fie transferate in proprietatea Uniunii Sovietice, cât și suma totală a plăților care trebuie să fie acoperite prin livrări din producția curență, in decurs de 5 ani, începând dela 15 Septembrie 1949.

Guvernul Sovietic nu poate să nu atragă atenția Guvernului Italian asupra excesivei tergiversări in stabilirea valorii bunurilor italiene din Bulgaria, Ungaria și România, tergiversare care este un rezultat al poziției cu totul neîntemeiate a Guvernului Italian, care, in ce privește evaluarea bunurilor italiene din Bulgaria, Ungaria și România, a prezentat cereri atât de începe încât ajung la absurditate.

Ca exemple dovedind lipsa totală de temei a poziției Guvernului Italian in chestiunea evaluării bunurilor mai sus menționate este suficient să se citeze următoarele câteva fapte:

1) Guvernul Italian caută să includă in numărul bunurilor o serie de întreprinderi ale căror datorii depășesc valoarea reală a acestor întreprinderi. Astfel de întreprinderi sunt de exemplu 3 societăți de asigurare din Ungaria: „Asociația Adriatică”, „Europa Centrală” și „Unitas” al căror pasiv depășește activul cu 40.606 dolari. Totuși, partea italiană a inclus aceste întreprinderi pe lista sa de bunuri care urmează să fie transferate Uniunii Sovietice, evaluându-le la 3.050.807 dolari. Evaluarea italiană totală a bunurilor de acest fel se ridică la suma de 5.880.000 dolari. Acceptarea unei astfel de propuneri ar însemna că Uniunea Sovietică nu numai că nu ar primi cât de puțin in contul reparațiilor, dar s'ar obliga să ramburseze datorile întreprinderilor italiene. Lipsa de temei a unei asemenea cereri este evidentă.

2) Guvernul Italian supraevaluează in mod arbitrar bunurile fără să prezinte dovezi care ar putea să confirme într-o cât de mică măsură o astfel de evaluare. Astfel, de exemplu participarea italiană in alte trei societăți de asigurare din Ungaria „Foncierea”, „Generala”, „Provi-

dencia”, evaluată de Guvernul Italian la suma de 12.643.769 dolari se ridică in realitate, potrivit registrelor contabile la numai 347.735 dolari. O astfel de supraevaluare de către partea italiană a bunurilor incluse in lista de către ambele părți totalizează 47 milioane 154.000 dolari.

3) Guvernul Italian include fără niciun temei in lista bunurilor italiene și o serie de întreprinderi ale căror acțiuni potrivit datelor oficiale, aparțin nu proprietarilor italieni, ci unor proprietari aparținând unor țări. Potrivit evaluării făcute de partea italiană, aceste bunuri se ridică la 32.985.000 dolari.

Guvernul Italian a o poziție tot atât de neîntemeiată, atât in ceea ce privește includerea pe lista bunurilor italiene a unui număr de alte obiecte, cât și in ceea ce privește evaluarea lor.

Ca rezultat al acestei poziții lipsite de temei a Guvernului Italian, in ce privește stabilirea naturii și valorii bunurilor italiene din Bulgaria, Ungaria și România, a căror valoare totală a fost ridicată in mod artificial la cifra vădit ireală de 177.760.000 dolari in timp ce valoarea bunurilor care ar putea fi transferate Uniunii Sovietice in contul reparațiilor, valoare calculată pe baza datelor do-cumentare aflate la dispoziția comisiunilor mixte sovieto-italiene din România, Ungaria și Bulgaria, se ridică la 11 milioane 500.000 dolari. Guvernul Sovietic nu poate să fie de acord cu această evaluare arbitrară făcută de partea italiană a bunurilor acesteia din Bulgaria, Ungaria și România.

Guvernul Sovietic consideră necesar să se de instrucțiuni reprezentanților ambelor părți pentru a lua imediat măsuri in vederea reglementării chestiunii valorii bunurilor italiene din cele trei țări susmenționate, căutând să stabilească prin eforturi comune o valoare totală a bunurilor italiene acceptabilă pentru ambele părți și să nu dea loc la alte tergiversări in această chestiune.

Totodată, Guvernul Sovietic consideră necesar să se stabilească fără întârziere volumul livrărilor din producția curență a industriei italiene, inclusiv volumul livrărilor din producția curență pe perioada 15 Septembrie 1949 — 15 Septembrie 1950.

Guvernul Sovietic își exprimă convingerea că reglementarea grăbnică a chestiunilor privind bunurile italiene din Bulgaria, Ungaria și România și livrările către Uniunea Sovietică ale reparațiilor din producția curență va avea un efect pozitiv asupra dezvoltării relațiilor sovieto-italiene și in primul rând asupra comerțului și industriei.